

## ZÁPIS

**z XXVII. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva MČ Košice - Západ, konaného dňa  
24. júna 2014 v zasadačke MZ na 1. poschodí miestneho úradu,  
Trieda SNP č. 39, so začiatkom o 15.00 hod**

---

### **Bod 1: Otvorenie**

---

p. Bauer, starosta MČ: Vážené poslankyne, vážení poslanci, vážení hostia, dámy a páni, otváram XXVII. zasadnutie miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Západ, ktoré bolo zvolané v súlade s § 12 ods. 1 zákona Slovenskej národnej rady číslo 369/1990 Zb. Zákona o obecnom zriadení a § ods. 2 zákona Slovenskej národnej rady číslo 401/1990 Zb. Zákona o meste Košice. Dovoľte aby som medzi nami privítal inžiniera Vladimíra Šolca, veliteľa Mestskej polície Stanica - Západ, tak isto všetkých občanov, ktorí tu sú medzi nami. Z celkového počtu 23 poslancov je prítomných 22. Konštatujem, že zasadnutie je schopné prijímať uznesenie. Návrh programu dnešného rokovania je uvedený v pozvánke. Vzhľadom k tomu, že dnes som dostal informáciu od pani Jurániovej, zástupcovia z ul. Brnenskej sú aj tu prítomní, tak navrhujem, aby sme za prvý bod zaradili problém, ktorý tam vznikol - aby ste sa s ním oboznámili. A prípadne o ňom diskutovali. Čiže informácia o probléme, ktorý vznikol na Brnenskej ulici, ak súhlasíte. A chce ešte niekto doplniť navrhnutý program rokovania miestneho zastupiteľstva? Pán poslanec Jutka, nech sa páči.

p. Jutka: Ďakujem pekne za slovo pán starosta. Ten bod Brnenská ulica by som navrhoval ako bod 1/0, keďže tam bod 1/1., sám si povedal, že by mohol ísť hneď za prvý bod, že ako bod 1/0?

p. Bauer, starosta MČ: Už teraz sme 1/1.

p. Jutka: Čiže, dáme to za prvý bod celý? Dobré, čiže 1/4. Dobré, ďakujem pekne. Myslím si, že tento bod je vysoko aktuálny. Touto otázkou sa treba zaoberať. Ja by som navrhoval bod číslo 8 – Poslanecké dni, návrh - navrhujem ho zrušiť. A to z toho dôvodu, resp. stiahnuť z programu rokovania. Proti poslaneckým dňom v zásade nič nemám, ale nedokážem si dobre predstaviť, ako sa urobí rozpis poslaneckých dní do konca funkčného obdobia, s prihliadnutím na to, že rozpočet mestskej časti na tento rok je rozdelený. Pričom od jesene tohto roka sme v predvolebnom období, kedy v novembri budú komunálne voľby. A z toho dôvodu navrhujem tento bod stiahnuť z programu rokovania, a o tomto bode nech rokuje novokreujúce sa zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ. To je k prvému bodu. Čiže navrhujem - po 1) bod 8 zrušiť, a bod 9 Lokalita - Považská 40, navrhujem presunúť ako bod 2/1. Ďakujem pekne.

p. Bauer, starosta MČ: Ešte niekto chce vystúpiť? Pán poslanec Jakubov, faktická poznámka.

p. Jakubov: Ďakujem za slovo, vážený pán starosta, dámy a páni, odporúčam, aby sme o tomto návrhu hlasovali o každom bode samostatne. Ak súhlasí predkladateľ, pán

doktor Jutka.

p. Bauer, starosta MČ: Takže budeme hlasovať samostatne. Čiže prvý návrh, ktorý navrhoval pán poslanec Jutka, zrušiť bod číslo 8 v programe rokovania. Prosím hlasujte - čiže hlasujeme, teraz len o vyhodení bodu číslo 8. Potom budeme hlasovať o tom druhom návrhu. Už skončila diskusia. Hlasujeme.

Hlasovanie: Za návrh 8 poslanci, proti 5, zdržali sa 9. Čiže návrh nebol schválený.

p. Bauer, starosta MČ: Počas hlasovania nie je možné, pán poslanec Lipták - áno, postupujeme podľa rokovacieho poriadku, pán poslanec Jutka súhlasil s jeho návrhom. Čiže hlasujeme podľa toho teraz hlasujeme o tom druhom návrhu, presunúť bod číslo 9 za bod 2 - čiže ako 2/1. Kto súhlasí s týmto návrhom? Hlasujeme o tomto návrhu. Nech sa páči . Presunúť bod 9 za bod 2.

Hlasovanie: Za návrh 22 poslancov, nikto nebol proti, zdržal sa 1. Čiže tento návrh prešiel.

p. Bauer, starosta MČ: Teraz dávam hlasovať o programe ako celku, aj s tým doplnením bodu o tú Brnenskú ulicu. Nech sa páči, hlasujeme.

Hlasovanie: Za návrh 22 poslancov, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal. Takže uznesenie bolo prijaté.

### **Bod 1.2: Voľba návrhovej komisie**

---

p. Bauer, starosta MČ: Žiadam vás teraz o návrhy za členov návrhovej komisie. Pani poslankyňa Pšeničková, ďalší návrh, pán poslanec Baník, ďalší návrh? Stačí nám dvojčlenná ? Ešte jeden návrh - kto chce byť v návrhovej komisii? Pokiaľ nie je ďalší návrh, tak môžu pracovať aj v takomto zložení. Takže dávam hlasovať. Návrhová komisia bude pracovať v zložení: pani poslankyňa Pšeničková, pán poslanec Baník. Hlasujeme o tomto návrhu.

Hlasovanie: Za návrh hlasovali všetci poslanci.

p. Bauer, starosta MČ: Konštatujem, že návrhová komisia bude pracovať v tomto odsúhlasenom zložení a prosím aby jej členovia sa ujali - zaujali vyhradené miesta.

### **Bod 1.3: Určenie overovateľov zápisnice a zapisovateľa**

---

p. Bauer, starosta MČ: Za overovateľov zápisu určujem pánov poslancov: pána poslanca Velesa a pána poslanca Béreša. Za zapisovateľa určujem pána inžiniera Mariána Krajňáka, vedúceho kancelárie starostu.

## **Bod 1.4: Informácia o Brnenskej ulici**

---

p. Bauer, starosta MČ: Bod 1.4 týka sa to Brnenskej ul., takže poprosím pani Jurániová, keby ste mohli prísť dole k mikrofónu, že by ste nám povedali, že o čo ide. Môžem to uviesť. Dostal som ráno informáciu - jedná sa o to, že na Brnenskej ulici, na konci, kde bol prechod po schodoch, smerom na Popradskú ulicu, tak tento prechod je oplotený. V posledných dňoch, alebo týždňoch bol oplotený, tým pádom je znemožnený prechod obyvateľov, ktorí tam bývajú na Popradskú ulicu smerom k Lidlu. Je to súkromný pozemok. Minulý týždeň tam bola umiestnená spoločnosť BSH. Je to spoločnosť, ktorá je vlastne súčasťou koncernu Bosch a Siemens. Je tam vývojové centrum, ináč veľmi vysoko kvalifikované pracovisko - čo sa týka akustiky - pre celý koncern pracuje. Ale nemá to nič spoločné. Oni sú nájomcovia v tej budove. Čiže majiteľom je iná osoba. Oni sú len ako nájomcovia v tej budove. Ale v súvislosti asi s tými opravami, ktoré tam boli robené pri rekonštrukcii dvoch podlaží, kde sa urobil aj ten asfaltový príjazd, tak zrejme bola oplotená aj táto budova. Nech sa páči, pani Jurániová.

p. Jurániová: Pán starosta, páni poslanci, dovoľte mi na úvod otázku. Keby si niektorý majiteľ domu na Brnenskej ulici chcel odkúpiť cestu a chodník, ktorý je pred ním, ako by ste reagovali? Respektíve, kde treba podať túto žiadosť, aby bola úspešne realizovaná? Určite si myslíte, že takéto niečo protizákonné nemôže niekto žiadať. Dovoľte, nepredstavila som sa, som Dagmar Jurániová, inžinierka architektka. Bývam vyše 35 rokov na Brnenskej ulici, a teraz, na staré kolená - je nás tam viac, sa dozviem, že ulica, ktorá roky cez veľmi provizórny chodník, respektíve komunikáciu, sa dostávala na frekventovanú križovatku pred Lidl, kde sú 4 zastávky mestskej hromadnej dopravy, jedného dňa sa uzavrie, ďalšie zariadenia, ktoré sa navštevujú, dole Galéria, potom nemocničné zariadenia, atď.. Čo by ste urobili, keby z jedného dňa na druhý sa zrazu dozviete, že táto komunikácia je uzavretá? Niektorí si tam dal plot, dal si tam bráničku. A teraz sa pýtam, že moja otázka, ktorú som dala na začiatku sa zdá nereálna a nezákonná, a tu sa stretnú obyvatelia takej veľkej štvrti s takýmto niečím, že 3 podniky tam boli, veľké, krajského významu, ktoré akceptovali to, čo tam bolo predtým územným plánom navrhnuté, čiže akceptovali komunikáciu, akceptovali parkoviská, nehádali sa, že kto kde bude parkovať, akceptovali náš prechod, kvety tam boli. A teraz je tam ohrada. A tí, ktorí si tam urobili tú ohradu na našu ulicu, si ešte urobia bráničku a parkujú autami pri tej bráničke. Nehovorím, že všetci, ale tí, ktorí nechcú byť videní, tí si zaparkujú. Tak aký je to proste postup? Ako sa takéto niečo mohlo stať? Prosím vás, ako sa to mohlo stať? Ved' laik, ktorý si stavia rodinný dom, nemusí mať žiadne vzdelanie technické, tak vie už, kde je cesta, kde je chodník, a že keď chcem ísť - aby sused prešiel, tak to mu musím nechať voľné. Predsa to neprichádza do úvahy, aby sa takéto niečo mohlo odohrať. Dnes som bola svedkom toho, že pánu starostovi skutočne úprimne ďakovali obyvatelia Západu za to, čo všetko sa stalo, čo všetko sa porobilo, čo všetko sa robí. Skutočne som to s nadšením počúvala, strašne som sa tešila, spolu s tými ľuďmi, že, predsa je to nádherné, keď všetko tu sa dáva do poriadku, resp. keď to trošičku inak vyzerá, ako to vyzeralo pred rokom pred dvomi. Ale na našej ulici, na celej tej štvrti, tam neviem si predstaviť, čo sa za tých 35 rokov investovalo. To skutočne, tam neprejdete, si predstavte, že tu sa kosia chodníky, tu sa stará o verejnú zeleň, my ju máme na uliciach. Všetci sa o ňu

staráme, zadarmo, na mestskú zeleň - to neni naša, my tam sadíme stromy, kvety, všetko to je z našich peňazí. Sú ľudia, ktorí si tam aj mramorom vyložili chodníky. Tam v živote nikto nebol pozrieť v akom stave je komunikácia, v akom stave je chodník, ktorý je mestský - k domu a tak ďalej. Auto, ktoré by tam prešlo, jedno za 3 roky, prejde smetiarske auto, čo zametá, atď. Úplne, my sme úplne ako zabudnutá štvrť. A pritom sa pozrite na tú ulicu, že tá ulica patrí k jedným, myslím si, že k najkrajším v Košiciach, respektíve najpríjemnejším. A my takto trpíme. A toto je odplata, že teraz, keď vlastne by sme potrebovali od mesta pomoc v tom, že ešte by nám tam mal trošku krajší ten chodníček urobiť, aby sa nám tam príjemnejšie išlo, tak my nemáme kade chodiť. My musíme ísť hore, ako, smerom na KVP, potom zase ideme rovno, potom zase ideme dole. A tak sa dostaneme do Lidla. Neprajem vám to ani jednému z vás! Ani jednému! A to je hanba toto! Ďakujem vám. Všetko. Ja pevne verím, viete čo, ja si myslím, že všetko sa dá, keď sa chce. A pevne verím - toto je narušenie, také porušenie zákona, že skutočne to si my na tej ulici nemôže nechať. Nielen na našej, ale tí, ktorí chodia cez nás, takže vám ďakujem za porozumenie. A verím, že sa stretneme pri našom chodníčku, že nám ho odobrite. Dobre? Ďakujem pán starosta, ďakujem páni poslanci.

p. Bauer, starosta MČ: Ak môžem reagovať - prvá poznámka - ja určite po tej ulici chodím. Aj poslanci, ktorí sú zvolení - minimálne v tom obvode poznajú túto ulicu. Vedia, robili sme chodníky minulého roku, aj vedľa Brnenskej ulici, aj na Kremnickej, aj inde. Čiže neni to úplne tak, že nikto o tom nič nevie. To, že to bol oplotený ten chodník, a to schodište, ten vlastne výstup z Brnenskej - to je pre nás nová informácia. Nikto na mestskej časti za to zodpovedný nie je. Ale samozrejme budeme veľmi intenzívne sa domáhať odpovede, či je legálny, proste, ten plot. Či naozaj ten majiteľ mohol to urobiť, alebo nie. Zisťoval som už dnes na Útvare hlavného architekta, že nikto súhlas taký nedával na ÚHA. Takže možnože to je ináč. A budeme hľadať riešenie také, aby ste samozrejme mali dobrý výstup tam, k tým štyrom zastávkam. Čiže buď sa toto môže vrátiť do pôvodného stavu, ak to bude možné, alebo vybudovaním toho chodníka, ktorý tu navrhujete v tej sťažnosti. Ale môžem vás ubezpečiť, že budeme sa tým určite zaoberať veľmi rýchlo a hľadať také riešenie, aby ste boli spokojní. Pán námestník, chceš k tomu niečo? Poprosím aj pána námestníka (primátora mesta) Jakubova, ktorý za mesto vie povedať tak isto k tomu niečo. Nech sa páči.

p. Jakubov: Ďakujem pekne za slovo. Vážení obyvatelia z Brnenskej ul., my sme sa bavili o tomto probléme s pánom starostom. Nemám vedomosť, že by mesto Košice tam vydalo nejaký takýto súhlas. A určite v poslednej dobe tam nebol realizovaný ani odpredaj pozemku, ani nič takéto. Pán starosta preveroval dnes tieto skutočnosti na Útvare hlavného architekta, ja zistím zajtra, či stavebný úrad niečo také inicioval. A prejdeme si majetko-právny vzťah k týmto pozemkom, zistíme, kto, prečo a za akých podmienok to ohradil. A určite, určite vás budem informovať, že aký je skutkový stav a čo s tým vieme robiť. Nechcem sľúbiť to, teraz, čo vám nebudem vedieť splniť. Ale určite si to preverím, do konca týždňa sa na vás nakontaktujem. Dobre?

p. Bauer, starosta MČ: Pán poslanec Kočiš nech sa páči.

p. Kočiš: Ďakujem za slovo. Vážení občania, vážený pán starosta, vážení poslanci. Ja k tomu - neviem, či by sme nemali prijať uznesenie, minimálne a v takom texte, že miestne zastupiteľstvo žiada - berie informáciu na vedomie, v prvom - za A, a za B žiada

starostu Mestskej časti Košice - Západ, aby požiadal štátny ... štátnu stavebnú inšpekciu o preskúmanie o legálnosti realizácie oplotenia na danej ulici, na ulici Brnenská.

p. Bauer, starosta MČ: Stavebný úrad stačí.

p. Kočiš: Stavebná inšpekcia má väčšiu právomoc. Preto.

p. Bauer, starosta MČ: Faktická, pán poslanec Jakubov.

p. Jakubov: Pán poslanec, ja zistím zajtra na stavebnom úrade, či vôbec niečo takéto vydané bolo. A ak nie je, pravdaže, že len štátna stavebná inšpekcia, pretože okamžite v rámci štátneho stavebného dohľadu musí začať konať stavebný úrad. Štátna stavebná inšpekcia je kontrolný orgán, určite aj to je možné, ale nechcem povedať, -že je to na dlhé lakte. Tí majú svoj vytipovaný program. A v prvom rade máme tu stavebné úrady, tak nech okamžite začnú konať. Sú 2 možnosti. Ja som to nechcel rozoberať. Buď je, bola táto stavba povolená, neviem, preverím. Nehovorím, že teraz, alebo nebolo ani ohlásenie oplotenia, a v tom prípade žiaden investor nemôže konať v rozpore s platnou legislatívou. A vtedy vie zasiahnuť štátny stavebný úrad. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Pán poslanec Jutka.

p. Jutka: Určite je to vysoko páľčivý problém, pán starosta, ale mne tak napadlo, že by trebalo určite vyvolať pracovné rokovanie na základe týchto príspevkov, ktoré som tu počul. Mestská časť, zainteresovaní občania, investor, ktorý to zrealizoval a hľadať riešenia. A na základe tohto pracovného rokovania potom by mohli byť závery, ako daný problém vyriešiť. Nie ísť cestou hneď inšpekcia a podobne. Vyvolať toto rokovanie za účasti občanov na Brnenskej ulici. Toto je najlepšie riešenie.

p. Bauer, starosta MČ: Súhlasím, pán poslanec Kočiš druhýkrát.

p. Kočiš: Nedá mi, aby som sa neprihlásil. Nie preto, že nemám čo robiť, atď ale kvôli tomu, lebo preto som myslel uznesenie, aby sme to prijali, aby miestne zastupiteľstvo bolo informované, ako sa vyriešil tento prípad. Samozrejme, že v prvom rade, aby sa vôbec vyriešil. A v druhom rade preto som chcel požiadať Štátnu stavebnú inšpekciu alebo stavebný úrad, aby - a ak to nebolo legálne, aby bol z toho vyvodený nejaký záver. Lebo my nemáme ako možnosť postihnúť daný subjekt, keď robil v rozpore s legislatívou. Čiže preto. A neviem prečo chceme najprv nejaké - nie že nejaké - samozrejme, že s občanmi môžeme sedieť, môžeme rokovať, ale my môžeme už zajtra konať. A tak strácame čas zbytočne. A o to viacej ten občan bude musieť dookola chodiť a nie priamo na tú zastávku - ako bolo spomínané, ale komplikovanejšie. Proste v prípade nejakej potreby, chodí dokola. Čiže my v prvom rade to vyriešme, čím promptnejšie a nebránim sa stretnutiam. Ale riešme to hneď od zajtra! Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Pán poslanec Jutka.

p. Jutka: Keďže je tu požiadavka - ďakujem pekne za slovo - keďže je tu požiadavka, ktorá, si myslím, že by si zaslúžila aby svoj záver v návrhu na uznesenie, tak ja ho predložím. Budem ho čítať. Uznesenie: Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Západ žiada starostu Mestskej časti Košice - Západ zvolať pracovné rokovanie zainteresovaných strán mesta Košice, mestskej časti, Útvaru hlavného architekta,

investora a občanov dotknutej lokality, vo veci doriešenia prechodu, v súvislosti so schodmi v prepojení na obchodné centrum Lidl v súlade s požiadavkami občanov na Brnenskej ulici.

p. Bauer, starosta MČ: Súhlas. Keď môžete návrhovej komisii predložiť návrh.

p. Jutka: Termín dajme tomu: do týždňa. Dobre. Takže toto je návrh na uznesenie. Predložím ho návrhovej komisii.

p. Bauer, starosta MČ: Chce ešte niekto vystúpiť v diskusii? Pokiaľ nie, ukončujem diskusiu, poprosím návrhovú komisiu aby prečítali návrh, ktorý akurát sa doručuje ku nim. Áno - v poradí ako boli prednesené. Nech sa páči, návrhová komisia.

p. Pšeničková: Uznesenie Mestskej časti Košice - Západ po a).

p. Bauer, starosta MČ: Najprv pána poslanca Kočiša, pána poslanca Jutku. Kočiša najprv, lebo podal prvý.

p. Baník: Čiže návrh na uznesenie pána poslanca Kočiša: Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ berie na vedomie informáciu o probléme oplotenia časti ul. Brnenská, a po b) žiada starostu o podanie prešetrenia na príslušnom stavebnom úrade.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem, hlasujeme o tomto návrhu na uznesenie.

Hlasovanie: Za návrh 16 poslancov, nikto nebol proti, zdržali sa 7. Konštatujem že návrh bol prijatý.

p. Bauer, starosta MČ: Môžeme hlasovať o ďalšom návrhu. Nie sú v rozpore. Pán poslanec Jutka, trváš na tom, aby sme hlasovali o tvojom návrhu ?

p. Jutka: Tieto návrhy nie sú v rozpore, takže určite by mohlo byť najprv to pracovné stretnutie a nevynímajúc to, že by v podstate tento návrh, ktorý bol schválený bolo potom ako následný krok.

p. Bauer, starosta MČ: Nie sú v rozpore a tým pádom je na vás, ako keď nie sú v rozpore, môže sa hlasovať. Dokonca musí sa dať hlasovať. Nech sa páči návrhová komisia. Tie uznesenia nie sú v rozpore, môžu byť prijaté obidve. Proste nič sa nedeje. To sa nevylučuje, aby bolo aj jedno v platnosti aj druhé. Dajú sa splniť obidve naraz. Čiže keď pán poslanec trvá na tom, aby sa hlasovalo, tak ja musím dať hlasovať. Nech sa páči.

p. Pšeničková: Dobre. Takže: Uznesenie Mestskej časti Košice - Západ predložené pánom doktorom Jutkom, žiada miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ, žiada starostu Mestskej časti Košice - Západ zvolať pracovné rokovanie zainteresovaných strán mesta Košice, mestskej časti, Útvaru hlavného architekta a investora za účasti občanov dotknutej lokality vo vecí doriešenia investičného zámeru v súlade s požiadavkami občanov na Brnenskej ulici. Termín do najbližšieho rokovania miestneho zastupiteľstva ... do týždňa. Tak je napísané- do týždňa.

p. Bauer, starosta MČ: Hlasujeme o tomto návrhu. Za návrh 21 poslancov, nikto nebol proti, zdržali sa 2. Konštatujem že aj tento návrh bol prijatý. Ďakujem pekne obyvateľom že nás informovali o tomto probléme. Ďakujeme, ďakujem pekne.

## **Bod 2: Prehľad plnenia uznesení prijatých Miestnym zastupiteľstvom Mestskej časti Košice - Západ za obdobie do 24.06. 2014**

---

p. Bauer, starosta MČ: Pokračujeme bodom číslo 2 Prehľad plnenia uznesení prijatých miestnym zastupiteľstvom za obdobie od 24. júna tohto roku. Prosím o uvedenie materiálu pána prednostu Miestneho úradu. Nech sa páči.

p. Dlhý, prednosta MU MČ: Vážený pán starosta, vážené miestne zastupiteľstvo, predkladaný materiál informuje o splnených uzneseniach. Konkrétne dvoch uzneseniach - v písomnej forme, je aj komentovaný stav plnenia týchto úloh, akým spôsobom bolo splnené. Prvé uznesenie, týkajúce sa financovania parkovania a dopravy pred Poliklinikou na Terasa. Do úpravy rozpočtu je predkladaný návrh na financovanie tejto stavby. Ďalšie uznesenie sa týka územia na Grote, v súvislosti s uzatváraním a schvaľovaním nájomnej zmluvy, do uzavretia dohody, o pokračovaní investičných prác. Tak isto informujeme, akým spôsobom - v akých podmienkach bola zmluva uzavretá. Tak isto uznesenie žiadajúce predložiť plán dokončenia výstavby. V bode Rôzne je informácia o tomto harmonograme. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne. Otváram diskusiu k tomuto bodu. Pokiaľ sa nikto nehlási do diskusie, ukončujem diskusiu a poprosím návrhovú komisiu o predloženie návrhu na uznesenie.

p. Baník: Návrh na uznesenie: Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ, berie na vedomie prehľad plnenia uznesení prijatých miestnym zastupiteľstvom Mestskej časti Košice - Západ za obdobie od do 24.6. 2014.

p. Bauer, starosta MČ: Hlasujeme o tomto návrhu.

Hlasovanie: Za návrh 23 poslancov, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal. Konštatujem, že uznesenie bolo prijaté.

p. Bauer, starosta MČ: Pre vašu informáciu, dali sme rozdať materiál k bodu číslo 5.3. Čiže, čo sa týka dotácií, žiadosti o poskytnutie dotácie v mestskej časti. Čiže posledný návrh, ktorý prišiel od poslancov.

### **Bod 2.1: Lokalita Považská 40 - poslanecký návrh**

---

p. Bauer, starosta MČ: Bod číslo 3, pardon - takže 2.1. Čiže je tu bod zaradený na základe požiadavky pána poslanca Liptáka. Takže dávam slovo. Nech sa páči pán poslanec Lipták, keď môžete uviesť tento bod. Nech sa páči.

p. Lipták: Dobrý deň pán starosta, vážené poslankyne, vážení poslanci. Vďaka, že ste zaradili a nechali tento bod v programe - čo sa týka Považskej 40. Ja na úvod poviem niekoľko slov. Ja by som bol rád, keby sme sa držali v podstate odbornej problematiky

okolo tohto bodu. Ja som sa snažil tento bod prerokovať na komisii komunálneho rozvoja, kde sme prerokovali. Mrzí ma, že nebol prerokovaný na miestnej rade, že ste ho vlastne odblokovali, pretože skôr som predpokladal, že taká odborná debata - prebehne skôr na tej miestnej rade, a tu sa už príde s konkrétnymi návrhmi, ako riešiť túto Považskú 40. Ja som robil v sobotu ešte jednu vec, že som vám rozposlal jedno video, kde som sa snažil vysvetliť celú tú genézu okolo tej Považskej 40. Ako, vám poslancom som rozposlal to video, pretože nie všetci sa môžete, alebo musíte, zaoberať s Považskou 40, a problematikou okolo územného plánu. A budem o tom veľmi stručný. V podstate na Považskej 40 sa nachádzajú 2 ubytovne. Čo ja vidím- dosť veľký problém, tieto ubytovne mali kedysi svoje vlastné parkovisko, podľa vtedy platnej slovenskej technickej normy. Na tomto parkovisku sa postavila policajná stanica. Tá Považská 40 to je tu za rohom. Takže vlastne tie 2 ubytovne prišli o parkovacie miesta. A tento - podľa mňa, nie právny stav, trvá do dnešnej doby. Tí, ktorí bývajú v danej lokalite, vedia o čom hovorím, aké sú tam problémy s tým, že keď bola ešte keď boli obidve ubytovne funkčné, aké obrovské problémy sme tam mali s kde - kým, a s kde - čím. Bolo tam viac... áut... tam parkovalo s mimo košickú značkou, ako košickou. Prvú budovu z týchto dvoch odkúpil súkromný - jedna eseročka vola sa Domov Terasa, s.r.o. Bola vznesená požiadavka na mesto Košice, ohľadom zmeny územného plánu, aby táto jedna ubytovňa bola zmenená na... sa mohla prerobiť na byty. Keď je to ubytovňa, aby sme sa riadili podľa slovenskej technickej normy, tak na jednu ubytovňu jednotku sa viaže pol parkovacieho miesta. Tzn. v každej z tých dvoch budov je 98 bytových jednotiek, aby sa to ľahšie počítalo, tak si dajme že 100. A 100. To znamená, že ak je to ubytovňa a táto ubytovňa potrebuje 50 parkovacích miest. Ak sa preklasifikuje na byty, v zmysle územného plánu - čo sa stalo vo februári tohto roku prostredníctvom Mestského zastupiteľstva, tak je požiadavka, aby na túto ubytovňu sa viazalo 100 parkovacích miest. Verejné prerokovanie k tejto - musím to spomenúť trochu dlhšie, lebo tie materiály sa tak menili záhadným spôsobom, že dnes vlastne prešli sme tromi štádiami. V decembri bolo... zverejnený oznam o verejnom prerokovaní, čo sa týka zmeny územného plánu. Na to verejné prerokovanie mohli prísť poslanci, mohli prísť občania, kadekto. A boli určité pripomienky k tomu, k týmto návrhom. Ten návrh pozostával z toho, že bol tu je to iniciatíva, že majiteľ prvej budovy, na tej Považskej 1., chcel postaviť v prvej etape parkoviská pre svoje potreby na povrchu. A potom sľuboval, že v druhej etape tam postaví hromadnú ... hromadnú parkovacu garáž. Vo februári rokovali mestskí poslanci o tomto materiáli. Ale tí dostali na stôl iný materiál, aký sa 2 mesiace prerokoval na úrovni mesta. Ten materiál, ktorý dostali poslanci Mestského zastupiteľstva - piati alebo šiesti sedíte aj tu, a ten materiál hovoril o tom, že v danej lokalite sa má vybudovať poschodová hromadná garáž. Zrušili sa- prvá, druhá etapa, pretože vieme, že etapy v Košiciach neplatia vždycky. Nikdy sa nerealizovala druhá etapa. Tak architekti navrhli, že má byť viacpodlažná hromadná garáž. To znamená, aby si obidve budovy vyriešili svoj parkovací problém v tom vnútornom priestore. Toto aj poslanci schválili. Poslanci mestského zastupiteľstva. Ale nastala taká situácia, že teraz sa na úrovni mesta aj mestskej časti prebiehajú správne konania vo veci umiestnenia stavby. A táto požiadavka investora a majiteľa budovy číslo 1 nie je v súlade s územným plánom, ktorý bol schválený vo februári v mestskom zastupiteľstve. A vôbec nerieši záležitosť druhej budovy, ktorá je od novembra 2013, ktorá patrí Ministerstvu zdravotníctva, zatvorená. Dovtedy tam bola ubytovňa, teraz sa všetci tvária, že tá budova neexistuje. A kde je problém? Ja som v tom videl, sa snažil sa,



vysvetliť, že kde je problém. Všetci teraz sa snažia riešiť prvú budovu a jej parkovacie požiadavky riešiť na 100 % území v tom vnútro blokovo priestore. Keď sa to podarí zrealizovať tomuto investorovi Domov Terasa s.r.o. a niekto oživí tú druhú budovu, tak ja sa potom pýtam, kde budú parkovať autá z tej druhej budovy? Preto ja som chcel, aby aj miestne zastupiteľstvo k tomuto problému - ja pevne verím, že aj pán Kočiš k tomu zaujme stanovisko, lebo ja som sa priznám, sa včera dozvedel, že aj on dal pripomienky v rámci toho verejného pripomienkovania v rámci toho procesu. A vlastne ide o to, že ja chcem od miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Západ, aby sme k tomu zaujali jasné stanovisko. A to stanovisko, aspoň z môjho pohľadu je, aby si oba subjekty - čo je aj v intenciách schváleného uznesenia mestského parlamentu, ktorému to predložil pán primátor Raši na schválenie, aby si oba subjekty vyriešili svoje parkovacie požiadavky na danom území. A o tom celá ta diskusia je. Lebo ten vývoj sa uberať trochu iným smerom. A podľa mojich skúseností, ktoré mám za dlhé roky, ako občiansky aktivista, ktorý sa venujem, tak mám taký cit'ák - presne to skončí tak, ako to skončí, že sa skolauduje prvá budova, pre ňu sa skolauduje parkovacie miesta na 100 % území v súčasnej dobe. A nikto sa nebude zaoberať druhou budovou až do tej doby, keď niekto tam rozsvieti svetlo a zrazu vysvitne problém- Kde tých 100 áut bude parkovať?

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne pán poslanec za uvedenie materiálu. Otváram rozpravu. Ešte teda predtým, keď ja môžem zareagovať k stanovisku mestskej časti, ktorú sme dávali na vyžiadanie od Magistrátu mesta, uviedli sme presne tento istý problém. Upozornili sme na to, že je potrebné riešiť statickú dopravu v celom kontexte toho územia. Čiže nielen pre túto jednu budovu. To bolo odporúčacie stanovisko aj pre poslancov mestského zastupiteľstva, ktorí o tom rozhodovali. Tak otváram diskusiu. Pán poslanec Kočiš bol prvý, nech sa páči, 3 minúty pán poslanec.

p. Kočiš: Ďakujem za slovo. Pokúsim sa. V prvom rade ma mrzí , a cítil som sa tak trochu dotknutý z letákov, ktorý som aj ja obdržal, ako obyvateľ ulice Pol'ovnička a ako poslanec, ktorý sa o nič nestará. A ktorý, tu konečne prídu ľudia a svojim bučaním ma presvedčia, že mám ja už konečne si vstúpiť do svedomia a tak ďalej. To ma mrzí. Všetko čo robím, robím automaticky s tým, že som bol - bola mi daná dôvera občanmi tejto mestskej časti. A všetko robím preto, aby som konal v týchto intenciách, v rámci dodržiavania zákonov platných v Slovenskej republike. Čiže: v decembrovom predložení návrhu zmeny územného plánu lokality Považská som sa aj ja zaoberal s tým záverom, že nedal som jednu vetu, že upozorňujem na riešenie statickej dopravy, ale v zákonnej lehote som podal tromi stranami popísaný list - trojstranový list - kde som odborne, citovaním presným STN a argumentov presviedčal, alebo dal návrh, na úpravu takto predloženého návrhu. Presne som aj spomenul, že tá etapovitosť nie je v súlade, že nie je jasný tento bod. Skrátim - bolo mi vyhovené predkladateľom, alebo spracovateľom v tejto časti územného plánu. A takto prepracovaný územný plán som dostal aj ja, ako poslanec mesta na schválenie. Keďže mi bolo vyhovené, moje pripomienkovanie, tak som nemal problém s tým, hlasovať za . To pre občanov, ktorí sú tu, aby si nemysleli, že zvolili niekoho, kto tam chodí a nevie o čom je reč - keďže mi bolo vyhovené, považoval som to za vybavené. Táto skutočnosť, ktorá teraz nastala, podľa informácie pána Liptáka, mám za to, že spracovateľ dokumentácie nespracoval túto dokumentáciu v súlade so schváleným územným plánom. A tam treba nájsť riešenie. Riešenie je, aby my sme trvali na tom, čo je platné. Čiže je platné uznesenie Mestského zastupiteľstva, ktoré je nemenné

a na základe ktorého je aj platný územný plán. Čiže my musíme trvať na tom, aby bol platný a rešpektívne dodržaný územný plán. A ak to nie je, tak upozorniť stavebný úrad, keď má tendenciu schváliť niečo ako účastník, ako dotknutý účastník konania, upozorniť ho na to, že musí sa dodržiavať platným schválením územným plánom. Čo sa týka riešenia parkovania - no je to smutné, že štát, vlastník štát sa nestará o svoje budovy, čiže nerieši danú problematiku. Verím tomu, keby to bola súkromná budova, už súkromník by špekuloval, ako získať pozemok a riešiť parkovanie v tejto budove - alebo v jednej z týchto dvoch budov. A tak by si zvyšoval hodnotu tejto budovy. Keďže je to ministerstvo zdravotníctva, vidíme, že nemá záujem o riešenie.

p. Bauer, starosta MČ: Pán poslanec, čas, len upozorňujem.

p. Kočíš: Dobre, tak sa prihlásim ešte raz.

p. Bauer, starosta MČ: Nech sa páči. Dobre. Tak pán poslanec Jutka, nech sa páči.

p. Jutka: Ďakujem pekne za slovo. Tak, ako spomenul pán poslanec Lipták vo svojej úvodnej reči, nie každý môže byť zainteresovaný, čo sa týka Považskej 40. Ale nedá mi, aby som nezareagoval. Máme pred sebou poslanecký návrh, ktorý v podstate je ako návrhom na riešenie, alebo zaoberanie sa touto problematikou. Chýba mi v tomto poslaneckom návrhu, aj keď myšlienka je veľmi dobrá, a chýba mi v tomto návrhu nejaké konkrétne riešenie. Teda nejaký návrh na uznesenie, ktorý by nejakým spôsobom pohol k riešeniu tohto bodu. A hlavne - čo sa týka tej statickej dopravy, lebo pán poslanec Lipták, paradoxne, upozornil na konštruktívne riešenie statickej dopravy v rámci celých obidvoch objektov, čo si myslím, že je veľmi dobrý poznatok. Lebo vieme, ako sa to rieši, aj z minulosti, kedy prvá etapa síce sa dorieši, ale potom, v druhej etape ... prípadne riešenia nejakého investičného zámeru, už - či už bude priestor, alebo nebude priestor na riešenie statickej dopravy, to zostane nedoriešené. A potom už sa budeme čudovať. Tak, ako sme sa čudovali teraz, pred chvíľou, pri riešení otázky občanov na Brnenskej ulici. Čiže súhlasím s tým, čo povedal pán poslanec Lipták. A návrh na uznesenie by tu konkrétny mal byť. A mal by byť súčasťou tohto návrhu. Osobne chcem využiť tento priestor ako paralelu s tým bodom občanov na Brnenskej ulici. Preto, lebo myslím si, že znova by sa aj tu malo vyvolať pracovné rokovanie všetkých zúčastnených strán, vydiskutovať si to na tom pracovnom rokovaní, ale za účasti občanov. Lebo, myslím si, že oni sú hlavne dotknutí presne touto záležitosťou. Na základe toho by mal vziať - nejak z pracovného rokovania - nejaký záver, ktorý by sa dal ako odporúčanie na Útvar hlavného architekta, resp. na mesto. A nesúhlasím s tou požiadavkou, čo povedal pán Kočíš, že uznesenie Mestského zastupiteľstva je nemenné. Uznesenie mestského zastupiteľstva, na základe komplexného riešenia problémov, problematiky, sa môže zmeniť. Lebo mali sme to viackrát na rokovaníach mestského zastupiteľstva, že uznesenie sa zmenilo na základe konštruktívneho a vecného dialógu. Takže s tým, čo pán poslanec Lipták predložil, úplne súhlasím. A na druhej strane, ja by som využil túto paralelu a predložím návrh na uznesenie zhruba v podobnom kontexte, ako som predložil pri požiadavke občanov na Brnenskej ulici.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem, pán poslanec Lipták, nech sa páči.

p. Lipták: Takže ja pôjdem od konca. Ja súhlasím s tým, čo povedal pán Jutka. Som za to. Ja som chcel v podstate to doplniť neskôr. Prečo v tých materiáloch, ktoré máte na

stole nemáte konkrétny návrh, ja to jednoducho vysvetlím. Návrh bol predložený, myslím, že druhý deň tohto mesiaca. A ja som počítal s tým, že ešte medzitým prebehne miestna rada na ktorej to predebatujeme. A mali sme mať aj minulý týždeň komisiu. Ale nemali sme. Tým pádom ja som čakal, že keď sa tento materiál prerokuje na miestnej rade, aj na komisii, vlastne príde sa s prediskutovaným konkrétnym návrhom. Preto ten návrh tam nie je. Ja ho mám tu. Takže môžeme tieto 2 návrhy spojiť, pretože v podstate my sa nerozchádzame vôbec s tým, čo bolo schválené poslancami mestského zastupiteľstva vo februári. Takže vlastne, my môžeme vlastne, de facto, okopírovať to isté uznesenie, ktoré bolo prijaté vo februári mestskými poslancami a trvať na tom. A súhlasím s tým, čo povedal pán Jutka, naozaj by bolo dobré urobiť to pracovné stretnutie, pretože, čo sa týka celého Luníka I., už som minulý rok v podstate na úrovni mesta vyprovokoval jedno rokovanie, čo sa týka riešenia parkovacieho systému na celom Luníku I. Štátna dopravná polícia sa pridala na moju stranu. Najväčší problém robilo Mesto Košice. Mestskí policajti rovno povedali, že im pribudne práca a oddelenie dopravy na magistráte - nebudem sa radšej k tomu vyjadrovať. Takže súhlasím s tým, čo povedal pán Jutka. Díky. Takže môžeme tie naše 2 návrhy spojiť do jedného, aby sme nemali 2 uznesenia k jednému bodu. Čo si myslím, že tiež nie je veľmi dobré, a v zmysle rokovacieho poriadku, tak, ako to bolo urobené pri predošlom bode, pri Brnenskej.

p. Bauer, starosta MČ: Je to v zmysle rokovacieho poriadku. Pán poslanec Kočiš, nech sa páči.

p. Kočiš: Áno, nedá mi, aby som sa neprihlásil. Ono nie je to tak celkom, že dá sa meniť, nedá sa meniť. Lebo každá zmena podlieha nejakým lehotám a nejakým procesom. Čiže, keď chcem zmeniť územný plán, musím zase dodržať nejaký časový postup. Čiže musí byť spracovaný nejaký návrh, musí to byť predrokované opäť s občanmi, a musí tam prebiehať aj hlasovanie. Čiže - minimálne to vidím do konca roka. Keď nie január 2015. Dovtedy bude - a budú zahájené aj stavebné práce. Preto hovorím, že treba trvať na tom, aby stavebný úrad sa riadil a všetci vôbec sa riadili platným uznesením, čiže platným územným plánom. Viem, že sa dajú meniť uznesenia. Ale kým bude zmenené uznesenie, pri tejto činnosti, že sa budeme schádzať a hľadať riešenia, tak investor si postaví a dostane platné stavebné povolenie. Pri tejto rýchlosti. Len to som chcel povedať. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne. Chce ešte niekto vystúpiť? Súhlasíte aby mohol vystúpiť zástupca občanov? Ak nikto nemá... nech sa páči, nech sa páči. poďte dole k mikrofónu.

p. Stašák: Stašák Miroslav, Považská 1. Pozdravujem všetkých. Zásadný problém nastal u nás, na Považskej, podľa mňa prenájmom veľkého parkoviska na medicckých internátoch. To je jasné. Myslím, že súhlasíte s tým, - pán veliteľ mestskej polície vie - ja som to zažil sám, koľkokrát parkovanie na chodníkoch a tak ďalej. Jednoznačne, podľa mňa to parkovisko patrí dekanátu. Keď som dobre informovaný - súkromnému prenájomcovi. Jedná sa o, to že u nás - jednoznačne, prídu študenti, zaparkujú v pondelok, v piatok odídu. My cez týždeň nemáme šancu parkovať pri svojich blokoch. To je jedna vec. Že sú tolerantní mestskí policajti, beriem to. Pretože dá sa s nim dojednať dohovorom, pohovorom, žiadne 66 eura. Toto je v poriadku. Ale pokiaľ sa urobí táto Považská 40, ja vidím jedno riešenie. Ja viem, že je to zložitý proces riešiť nejaké

parkovacie miesta, alebo nejaké dočasné riešenia. Ale - prešli ste sa niekto chodníkom pomedzi Medické internáty, dole na schody na Vojenskú? Keď ste tam boli, je tam prebytkové jedno - akože ihrisko, asfaltové, ktoré je spučené, lebo tam bol zbytkový nejaký asfalt, tak to sa zaasfaltovalo. Je tam nejakých 40 miest na parkovanie. Potom je tam ďalšie, rovno nad briežkom. Tam je ďalších 20, 30, 40 miest. Tam by sa to dalo využiť. Nevie, ako je to v územnom pláne mestskej časti. Tam by sa to dalo poriešiť. Pretože to, čo sa vydalo to parkovisko - veľké, tam sa nedá. Lebo tam je to, neviem za koľko eurá na 99 rokov prenajaté. Hej? To parkovisko, ktoré je podľa mňa nefunkčné. Teraz som odchádzal, bolo tam koľko - 80 miest parkovacích. Odhadujem, bolo tam šesťnásť áut. Cez víkend je tam 4, 5 áut, z toho sú tam tie 3 dodávky, biele. Ja to poznám, ja som fajčiar, silný. Vidím na balkóne čo sa deje. A my nemáme kde zaparkovať. Ja keď idem z poobedňajšej, nemám šancu niekde zaparkovať. Nemám šancu, lebo je to zabraté. A plus na to zákaz zastavenia - stáť - cesta k medickým internátom, dozadu. To bol absurdistan. Prečo sa nevytvoria miesta, keď už má dekanát zisk z toho parkovania, prečo nevytvoríte miesta k tým schodom? Je tam jedáleň, kuchyňa, je tam plno miesta na parkovanie. Ale všade je zákaz. A tie 2 miesta, čo tam sú tie ihriska - bývalé, akože, to by bolo krásnych 80 až 100 miest. A my by sme mali uvoľnené, lebo ja keď pozriem na naše parkovisko, to je SK, Humenné, Svidník a neviem čo ešte. A ja nemám kde pichnúť svoje auto. A pritom svoje dane odvádzam. Som spokojný s bývaním na Terasa, ale dennodenný problém riešiť, kde zaparkovať auto, a klepať sa ráno o pol jedenástej, že mi prídu mestskí policajti a povedia, máte to za 66 eur, ďakujem pekne.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne. Keď môžem zareagovať, parkovanie je možno najväčší problém na Terasa, ktorý tu máme. Hneď pred tromi rokmi, skoro pred štyrmi rokmi sme sa tým začali zaoberať tu v zastupiteľstve. Bola predložená koncepcia riešenia statickej dopravy. Vypracovali sme systém, ako zvýšiť počet parkovacích miest - po vzore Ostravy, našej partnerskej mestskej časti Ostrava - Jih. Bolo to predložené na mesto, na Magistrát mesta. Žiaľ nedostali sme súhlas na to. Keby sa bol realizoval, mohlo pribudnúť rádovo aspoň tisíc parkovacích miest v takom krátkom čase. Po druhé - čo sa týka UPJŠ, ako náhle toto urobili, že zavreli to parkovisko, prenajali to súkromnej firme, v krátkom čase bolo vidno, že je to neúspešné. Je tam stále prázdno. Stretol som sa s kvestorom univerzity, niekoľkokrát písal som rektorovi. Žiadal som ich, aby to prehodnotili, aby zrušili tú zmluvu, aby to opäť otvorili alebo dali alebo riešenie, ktorým by zapojili túto plochu do systému verejného parkovania. Naposledy, pred pár číslami som ho kritizoval, aj verejne v občasníku Terasa, že toto urobili. Žiaľ do dnešného dňa nepodarilo sa pohnúť s UPJŠ. Trvajú na tom. Je to ich právo, uzavrieť takúto zmluvu. Vypovedať - nevyvolať. Tak isto v nedeľu som tam išiel, menej ako 10 áut večer na parkovisku, ktoré má skoro 100 parkovacích miest. Čiže, samozrejme, že je to chybné rozhodnutie. Ja sa čudujem tej súkromnej firme, že vôbec tam investovala, lebo však nemá z toho zisk. Vtedy sme rokovali aj o tom, že znížia tú mesačnú sadzbu, aby sa ponúklo vám, ktorí tam bývate v okolí, nejaký mesačný parkovací lístok. Myslím, že pôvodne bolo 40 eur. Potom to znížili na 30 eur. Ale aj tak nejaký záujem. Nie je to dobré riešenie. Pokiaľ je v systéme aj verejné neplatené parkovacie miesta, aj platené. V nemocnici je ten istý problém. Odkedy spoplatnili parkovanie v nemocnici, tak návštevníci, hlavne mimo-košickí, snažia sa hľadať parkovanie mimo. Preto je najväčší problém Luník I. aj Luník II. Proste - ako - tie ulice, ktoré sú najbližšie k nemocnici. Tie

sťažnosti máme dlhodobo. Ešte aj zo Sokolovskej, hore, na Luníku II. ešte aj tam idú zaparkovať ľudia. Oplatí sa im, a idú pešo do nemocnice, len aby nemuseli vojsť dovnútra a platiť, lebo - zas majú pravdu v tom, že nevedia ako dlho budú u lekára. Keď idú na 20 minút, je to zadarmo, potom už je 40 centov. Ale keď je tam 5 hodín, alebo koľko, tak už to je väčšia čiastka za to parkovanie. Takže toto je situácia, aj preto, keď mesto si objednalo koncepciu riešenia statickej dopravy v meste od firmy EEL, s ktorou má zmluvu, tak sme ju oslovili - túto firmu, a požiadali sme o vypracovanie systému rezidentného parkovania. Čo znamená, že zvýhodniť domácich ľudí, ktorí tam bývate, ľudí s trvalým pobytom pre Luník I, pre Luník II. Objednali sme to pred pár mesiacmi. Tento týždeň prišla odpoveď, že zatiaľ nie je schválená koncepcia - mestská. Čiže zatiaľ nevedia pristúpiť k takémuto riešeniu, resp. v tej odpovedi je, že je potrebné riešiť celú Terasa. Hľadáme my riešenie. Získavame informácie, aj v zahraničí, ako riešili v Čechách, a hlavne - ale aj v iných mestách. Ja sa zúčastňujem - aj teraz v svojej správe uvádzam - bol som nedávno v Bratislave, na kolokvium len o statickej doprave, ako to riešia inde na Slovensku, ako to riešia v zahraničí. Bol tam prehľad z celej Európy. Dokonca na jednom seminári aj v Spojených štátoch, ako riešia statickú dopravu. Čiže hľadáme riešenie ako. Lebo ja vidím tiež, že to napätie narastá - nielen u vás, na Luníku I, ale aj v iných mestských častiach. Na Moldavskej tak isto. Tam je ten podobný problém. Nespôsobuje to nemocnica, ale pracovníci, ktorí tam na druhej strane za Moldavskou pracujú. Ale parkujú zase pri blokoch. Pretože tiež je tam spoplatnené parkovacie miesto, parkovisko. A nechcú platiť. Takže hľadáme riešenia a myslím si, že v najbližšej dobe je to veľmi urgentné, že z úrovne mesta asi by bolo potrebné nájsť riešenie, akým spôsobom zlepšiť situáciu, aby naozaj keď prichádzate domov, ste nemuseli krúžiť a hľadať parkovacie miesto a byť nervózni, 15 minút človek nevie nájsť parkovacie miesto, stále robí väčšie kruhy. Áno, vieme presne o tomto probléme. Žiaľ, ten potenciál na budovanie parkovacích miest na ploche nie je taký, že by sa dalo dosiahnuť stav jedna k jednej, že na jeden byt jedno parkovacie miesto. Lebo dneska zhruba na 2 byty je jedno parkovacie miesto. A malo by byť aspoň 2x toľko parkovacích miest, aby to bolo nejaké prijateľné. Ale to už sa dosiahnuť nedá na Terasa. A dá sa potom aj v tej koncepcii, ktorá tu bola predložená - bolo, že najprv ešte využiť tento potenciál. Čiže hľadať ešte miesta, kde sa dajú budovať parkovacie miesta, čo robíme. Tohto roku už sme vybudovali 45 parkovacích miest, doteraz, na Sokolovskej, na Luníku II. 22 parkovacích miest, na Šafárikovej, na Luníku IV, 16 parkovacích miest, na Rožňavskej ulici 7 parkovacích miest teraz bolo dokončených. A ešte sú na Luníku VIII, na Mikovíniho máme schválené v rozpočte - poslanci schválili ďalšie parkovacie miesta, na Lesníckej ulici na Luníku I tak isto beží stavebné konanie, aby sme ešte doplnili parkovacie miesta. Čiže my robíme tú prvú časť, robíme, hľadáme ešte kde je rezerva. A tam staviame parkovacie miesta. Ale toto sa za chvíľku vyčerpá. Čiže v druhom kroku je potrebné riešiť poschodové parkovanie. Už žiaľ treba ísť do vzduchu. Proste, aby sa viacej miest vošlo. Máme tak isto na magistráte 2 roky žiadosť o povolenie na Troch Hôrkach, aby sme mohli postaviť takéto poschodové parkovanie - zatiaľ sme nedostali súhlas. A v treťom kroku - parkovacie domy. Áno, už viacpodlažné parkovacie domy. Na to zatiaľ nie sú súkromní investori pripravení. Ja som rokoval takmer so všetkými na Slovensku, ktorí sa tým zaoberajú, nikto zatiaľ nechce do toho ísť. Pretože vedia, že ľudia nie sú ochotní - a neakceptujú, že by mali za to platiť. Čiže je to taký problém. Verejné zdroje na to nie sú, zatiaľ, alebo respektíve - nemá to až takú prioritu, zatiaľ. Ale vidíte, postavila sa jedna

parkovacia garáž pri Steel Aréne a väčšinou je prázdna. Čiže nie je to investícia z verejných zdrojov, z mestského rozpočtu, ktorá by bola návratná - ako v nejakom strednodobom - alebo neviem 10 - 15 ročnom horizonte. Čiže parkovanie je problém. Zväčšuje sa. Musí sa tým zaoberať aj po voľbách ďalšie zastupiteľstvo. Aj na mestskej časti, aj na úrovni mesta. A ja si myslím, že určite... určite bude potrebné prijať nejaké riešenie v dohľadnej dobe. Toľko som chcel k tomuto povedať. Nech sa páči, pán poslanec Jakubov

p. Bauer, starosta MČ: Nech sa páči, tak faktické majú prednosť, pán poslanec Kočiš - prvá. Potom pán poslanec Jutka.

p. Kočiš: Chcel som povedať, k tomu parkovaniu - proste, nechcem to rozvíjať, lebo skončíme o úplne o niečom inom, ako sme začali rokovať. Ale veľmi krátko - pre občanov, môj názor, priestor pre stavanie a postavenie parkovacích miest možno je - možno nie je. Nemôžeme stavať parkovacie miesta na úkor zelene. Čiže, je to veľmi citlivá vec. Je to veľmi citlivá vec. Čiže ja hovorím - nevyriešime to ani za mesiac, ani za 2. Ale môžeme naštartovať toto, čo povedal Jutka, poslanec, pán Lipták. Naštartujeme jednu komisiu, ktorou by sme sa mohli zaoberať nejakou víziou. A nejaký výstup by mohol byť aj preto aby sme v ďalšom volebnom období mohli žiadať pre nie občana, ale pre občanov tohto mesta. Čiže ja si myslím, ale môžem mať mylný názor, samozrejme, ja si myslím, že ďalej, ako reguláciu dopravy - nie je cesta ako ísť ďalej. Čiže budeme, či sa nám to páči alebo nie, budeme musieť spoplatniť nedostatkové parkovacie miesta, ale nie za účelom zisku, ale za účelom regulácie. Čiže prvé auto zvýhodniť, druhé auto viac - tretie auto viac-menej spoplatniť. Prečo strašne veľa služobných áut tu parkuje. Sú tu občania ktorí ani neprispievajú daňami k tomuto mestu.

p. Bauer, starosta MČ: Dobe faktická má skončiť do minúty. Pán poslanec, už sú 2.

p. Kočiš: Čiže, to som chcel povedať. Práve z toho - minútu som nefungoval a som reklamoval, že nejdem. To som chcel povedať, že podporujem - založme urobme pracovnú komisiu, riešme.

p. Bauer, starosta MČ: Máme prijatú alebo máme pripravenú politiku parkovania na Terasa. Pán poslanec Jutka, nech sa páči.

p. Jutka: Pán starosta, budem nahlas rozprávať, lebo tiež mi nejde hlasovacie zariadenie. Len toľko som chcel pánom poslancom Liptákom - pán poslanec Lipták predloží konkrétny návrh na uznesenie. To je všetko.

p. Bauer, starosta MČ: Pán poslanec Jakubov, nech sa páči.

p. Jakubov: Ďakujem pekne, dámy a páni, už sme začali rozprávať veľmi zoširoka. Skončili sme pri koncepcii parkovania dopravy v meste Košice a v Mestskej časti Západ. Ak sa chceme o tom baviť - k tomu budeme potrebovať asi buď nejakú verejnú diskusiu alebo nejakú samostatnú, nejaké samostatné stretnutie. Lebo ak každý začne hovoriť svoje názory, odborné - bavím sa o odborných, nie o laických, tak tu budeme sedieť veľmi dlho. Ja sa chcem vrátiť k problematike Považská 40. Je a nie je pravda, čo povedal pán kolega Lipták. Pretože momentálne sú tam 2 objekty, v ktorých je po 98 ubytovacích

priestorov na prechodné ubytovanie. Tzn., že je tam 2x 98 obývaných priestorov, z toho jeden priestor je dnes zatvorený. A v jednom - 1x98 má vzniknúť 98 štartovacích bytov. V súčasnosti je tento stav neúnosný. Ja s vami súhlasím. Ak by som bol investorom, ja tam nechám tieto dočasné ubytovacie priestory a nič nemusím riešiť. Ich vymaľujem. Dám ich k dispozícii ľuďom. Tí ľudia tam aj tak parkujú. Sami vieme, že tým, že je to dočasné ubytovanie, parkujú tam ľudia s ŠPZ-kami - a najmä mimo Košíc, pretože sú tu obývané priestory. My toto dočasné ubytovanie chceme zameniť za štartovacie byty, za trvalé, alebo chce to investor - nie my, ja túto spoločnosť osobne vôbec nepoznám, a je mi to jedno, kto je to. Tento súkromný investor, napriek tomu - dostal svojím spôsobom trošku nôž na krk. Chceš robiť 1 budovu, 98 bytov, vyrieš si parkovanie. Čo ak by povedal - nechcem ho riešiť. Nechám tam dočasné ubytovanie, ubytujem tam tak isto ľudí, beriem za to peniaze. Ja by som sa možno tak ako podnikateľ správal. A nemusím riešiť nič. Pretože dnes je to status quo. Napriek tomu mesto mu dalo nôž na krok - musíš vyriešiť pre tých 98 bytov parkovanie. Pokiaľ som dobre počúval - 2 parkovacie miesta, pardon 1 parkovacie miesto na 2 byty. Jeden byt, jedno parkovacie miesto. Ak sa jedná o byt - hej? Čiže na tých 98 bytov je momentálne zadeklarovaných 83 parkovacích miest. Ja nechcem teraz polemizovať, či málo či veľa - na to máme odborné útvary, ktoré podľa normy musia niečo deklarovať, alebo nie. A súhlasím s vami, že raz aj z budúcej budovy bude niečo. Ale keď tam niečo bude, bude sa musieť komunikovať o tej budúcej budove. Ako chcete teda zaviazat' investora, ktorý má jednu budovu "Ty vyrieš parkovanie aj pre tú druhú budovu!", tak moment, nie to urobené. Áno, ale ten investor dnes nemusí chcieť nič robiť. Viete, pán Lipták, to je veľmi ťažko. Takže treba držať to, že ak sme dali nôž na krk jednému. Ak príde druhý, bude chcieť niečo robiť, tak isto dostane tieto podmienky. A bude musieť deklarovať, že vie vybudovať parkovacie miesta - niekde. Pán poslanec, absolútne nesúhlasím. Bavíme sa tu dnes o parkovaní, aké sú problémy. Máme k dispozícii celé asanačné pásmo. Čo bráni tomu, aby cez ulicu, na druhej strane sa urobila zmena územného plánu a riešila časť asanačného pásma? Opäť nie len na budovy, na bývanie, na podnikanie, ale aj na parkovacie plochy? Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne aj za dodržanie časového limitu 3 minúty. Pán poslanec Lipták, nech sa páči.

p. Lipták: Ja budem len stručný. Takže pôjdem od konca- pán Jakubov. Ja ale chcem, aby sme schválili to, čo bolo už schválené poslancami v mestskom zastupiteľstve. Nič viac. A tu sa píše - a to uznesenie budete počuť presne to, čo chcem ja, to čo schválili poslanci. Takže tam, ako, ja nie som proti nikomu, ani proti ničomu - k Luníku I keďže sme sa s pánom Jutkom dohodli, že sa vytvorí tá pracovná skupina, kde by mali byť aj občania, čo by som bol rád, ten pán občan nech kludne si nájde mňa alebo pána Jutku a sa stretneme. Len jednu vec poviem: Luník I má obrovskú výhodu oproti ostatným Lunikom. My tam máme to jedno veľké prázdne parkovisko. A ja poviem len štyrmi slovami, v čom bola pointa môjho riešenia. minulý rok, v marci, keď som rokoval na magistráte. My potrebujeme z medziblokových priestorov vytlačiť obyvateľov ubytovne, návštevníkov Galérie, polície a tých úradov fakultnej nemocnice a študentov. Ak tieto 4 zložky vytlačíme, na Luníku I máme parkovacie miesta. Tí robotníci, ktorí bývajú v ubytovniach prídu v pondelok ráno, zaparkujú na parkovisku a stoja tam do piatku. To isté robia študenti. My keď tieto 4 subjekty dostaneme na to veľké platené parkovisko, kde je jedno euro na deň parkovné, potom sa zaoberajme, či stavať na Luníku I ďalšie

parkovacie miesta alebo nie. To chceli aj štátni dopraváci. Pod'me do toho. Urobme to! Po roku to vyhodnotíme. Mesto to nechcelo. Ja nechápem prečo? To je všetko. Díky.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem, faktická pán zástupca Bereš, nech sa páči.

p. Bereš, zástupca starostu: Ďakujem veľmi pekne. Zastupiteľstva sa asi s blížiacimi voľbami budú stále viac predlžovať a predlžovať. K tej vecnej rovine, ja by som sa ináč spýtal, my prijmem toto uznesenie, to VZN-ko. Ja sa spýtam - ako nejakú právnu záväznosť má? Lebo, čo prakticky tým dosiahneme? Ako - fajn, že sa to vyrozprávame, niečo prijmem. Ja budem za to hlasovať všetkými desiatimi. Fajn! Ale akú to má právnu záväznosť pre mesto? My im dáme nejaké odporúčanie, ktoré pre nich nie je vôbec záväzné. Ono si rozhodne ako chce. Čiže môžeme sa tu my ešte hodinu o tom baviť, ale mne ide o efekt, že prijmem toto uznesenie. A čo sa tým stane? Čo sa tým dosiahne? Máme odporúčanie pre mesto, Mestské zastupiteľstvo zasadne, bude tam hlasovanie, odhlasujú tak - alebo tak. Alebo už odhlasovali. Budeme - ako vyjadríme svoj názor. Fajn. Vyjadríme ho čím skôr. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Pán poslanec Rychnavský, nech sa páči nasleduje.

p. Rychnavský: Krátko zareagujem na názor, ktorý tu odznel. Myslím si, že doprava, ako súkromná, je práve v tom zaujímavá - alebo nezaujímavá, že má každý právo ju používať kedykoľvek a kdekoľvek. Ak tu niekto príde, pracuje v meste, má právo sa zaparkovať. To je jedno a či zaparkuje na týždeň alebo na 10 minút. Aj tí, čo prídu za ošetrovaním, aj tí čo prídu študovať, môžu kedykoľvek. Ale treba urobiť a zregulovať podmienky parkovania. Čiže nie vytlačiť ich do nejakých priestorov - nevieme ani kde. Tie kategórie, ktoré ste tu pomenovali, lebo to by bola v podstate diskriminácia hrubého zrna. Takže treba vyriešiť a prijať také konsenzusy, aby nebolo napätie, ale aby určitým spôsobom sa daných možnostiach uspokojili dá sa povedať všetci. Alebo čo najširšia verejnosť. Takže asi v tomto zmysle.

p. Bauer, starosta MČ: Faktická, pán poslanec Kočiš nech sa páči.

p. Kočiš: Ja sa ospravedlňujem, že tak sa hlásim, ale nefunguje mi hlasovacie zariadenie, nechcem rušiť, len chcel som ešte pánovi Berešovi. Ja si myslím, že to bude mať takú účinnosť minimálne pre úrad, aby, ako účastník konania o územnom konaní sme dohliadli na to, aby boli dodržané podmienky platným územným plánom. Čiže v tom vidím význam nášho prijatého uznesenia. Aby úrad to sledoval v rámci územného konania dodržanie platného územného plánu.

p. Bauer, starosta MČ: Pán zástupca Bereš, nech sa páči.

p. Bereš: Ja už budem poslednýkrát. Ono sa to už riešilo na meste. Možno by bolo dobré, keď sme tento problém preberali, a tento materiál - tak by bolo dobre sa pozrieť, ktorý poslanec ako hlasoval. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Pán poslanec Jakubov, ešte druhýkrát. Či nie, omylom to bolo pán poslanec. Už ste 2x vystúpili. Spravidla raz je - podľa rokovacieho poriadku . Tak 10 sekúnd, nech sa páči.

p. Lipták: Bola otázka, ja odpoviem. Jednoducho - berieme peniaze za to, aby sme



hájili záujmy týchto ľudí, ktorí bývajú na Považskej, na Luniku I, atď. Preto sme tu a si myslím, že mestská časť by mala veľmi jasne povedať, aký je postoj k týmto investičným záujmom, ktoré sú na Považskej 40. A o tom to je. Preto tu sedíte. Potom vlastne môžete nás všetkých rozpustiť a môžeme ísť domov. Sme zbytoční. Pštrošia politika.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne. Pokiaľ sa už nikto nehlási do diskusie, ukončujem diskusiu, poprosím návrhovú komisiu o predloženie návrhu na uznesenie.

p. Baník: Návrhová komisia neobdržala doteraz žiadny návrh. No návrh je na jednu A štvorku - a neviem, či poslanci sú schopní rozhodnúť o takomto návrhu.

p. Bauer, starosta MČ: Dobré. Tak vzhľadom na potrebný čas - tu pre návrhovú komisiu a vzhľadom na technické problémy, ktoré sa tam vyskytli, tak vyhlasujem päťminútovú technickú prestávku.

\* \* \*

p. Bauer, starosta MČ: A poprosím návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie. Nech sa páči návrhová komisia máte slovo.

p. Pšeničková: Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ, po a) žiada starostu Mestskej časti Košice - Západ zvolať pracovné rokovanie zainteresovaných strán Mesta, Mestskej časti, Útvary hlavného architekta, investora a občanov dotknutej lokality, vo veci doriešenia investičného zámeru v súlade s požiadavkami občanov na Považskej ulici. Po b) žiada starostu Mestskej časti Košice - Západ, v spolupráci s mestom Košice dohliadať aby sa plochy statickej dopravy realizovali vo vnútri územného bloku, pre jestvujúce a navrhované objekty bývania a občianskej vybavenosti, podľa ukazovateľov Slovenskej technickej normy 736110 v zmysle platných zmien STN, pre konkrétne definované kapacity účelových jednotiek celého územného bloku, čiže pre obe budovy v danom objekte číslo 8, na Považskej 40.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem, hlasujeme o tomto návrhu.

Hlasovanie: Za návrh 20 poslancov, nikto nebol proti, 1 sa zdržal. Nefungovalo? čiže môžeš hlasovať ručne. „Za“, takže 21 je za, nikto nebol proti, zdržali sa 2. Uznesenie bolo prijaté. Ďakujem pekne.

### **Bod 3: Správa starostu Mestskej časti Košice - Západ o svojej činnosti od posledného rokovania, ústna informácia**

p. Bauer, starosta MČ: Pokračujeme bodom číslo 3. Vážení zastupiteľský zbor, dovoľte informovať vás o mojej činnosti od posledného rokovania, keď som vám predkladal správu za predchádzajúce obdobie. Miestna rada sa zišla v tomto období 2x:- 17. marca, 10. júna, aby predrokovala materiály dnešného zasadnutia. 20. mája sme sa zišli na slávnostnom zasadnutí Miestneho zastupiteľstva spojeného s odovzďávaním ocenení mestskej časti, v Átrium klube. za toto posledné obdobie som vybral niektoré veci. Čiže: mal som pracovné stretnutia so zástupcami a vedením Správy mestskej zelene

k verejnej zeleni, k parkom, k detským ihriskám. Dneska môžem povedať, že ukončujeme 3 detské ihriská a jednu ... v Zuzkinom parku- že v podstate ukončené. Ešte potrebujeme na jeseň vysadiť živý plot. Druhé - na Michalovskej ulici, má maličké zdržanie, ale začiatkom júla, v prvých dvoch týždňoch by malo byť ukončené. A tretí na Uherovej ulici, tak isto by malo byť v prvej polovici júla ukončené. S pánom námestníkom primátora, pánom Jakubovom, sme sedeli viac krát k asanačnému pásmu, k možnosti vyhlásenia verejnej obchodnej súťaže. S majiteľom objektu na Luníku II som sedel viackrát.k ich spoluúčasti na zámer rekonštrukcie fontány, čo sa podarilo. Máte v návrhu rozpočtu. Ďalej som absolvoval pravidelné týždenné ohliadky jednotlivých Luníkov. Mali sme verejné zhromaždenie s občanmi k plánovaným investíciám na Kežmarskej ulici, aj na Uherovej ulici, aj na Michalovskej ulici. Uskutočnila sa záverečná konferencia k projektu Clim-Cross, medzinárodný projekt z cezhraničnej spolupráce. To bolo v hoteli Centrum. Výstupy sú k dispozícii. Kto by mal podrobnejší záujem si prečítať tieto výstupy, tak sú na požiadanie k dispozícii. Stretol som sa so záujemcami o využitie objektu bývalého kina Družba, pánom Tomášom Vimmerom 2krát, z Českej republiky. Vyzerá veľmi nádejne tento investor. Zatiaľ zo strany mesta nevidno veľkú ochotu, že by sme mohli prenajať tento objekt. Pripravili sme voľby do Európskeho parlamentu a dvojkoľové voľby prezidenta Slovenskej republiky, v 31 okrskoch, na území mestskej časti. V rámci rozvoja dobrovoľníctva mestskej časti sme zorganizovali práce na úprave chodníka v Zuzkinom parku. Tak isto v ten istý deň bola dobrovoľnícka akcia na vyčistenie borovicového hája. S vedením Útvaru hlavného architekta sme sedeli viac krát k zámeru vybudovania plavárne na území našej mestskej časti, k rekonštrukcii fontány, ku chodníkom a k parkoviskám. S riaditeľom magistrátu pánom Lazúrom som mal pracovné rokovanie k potrebám mestskej časti, aj na tému obytný súbor Grot, objekt kina Družba a ďalšie. S vedením a konateľmi Obchodného centra Galéria k spolupráci, k ďalšej spolupráci a k zámerom, ich zámerom, ktorý tu majú v našej mestskej časti. So zástupcami Eurokonzultu k príprave rozvojového plánu mestskej časti bolo rokovanie rady starostov, aj združenie ZMOS. Ďalej sme mali viacej krát rokovanie k obytnému súboru Grot s pánom Pigozzim, zástupcom firmy G.V. Constructioni. S klubmi dôchodcov, na ich podujatiach, mali sme Deň otvorených dverí v rámci Dňa Terasy 13. júna. Z pracovných ciest: Bol som na medzinárodnej konferencii v Ostrave o spojení vedy a manažmentu, tak isto v Brne - o manažmente miest, bola časť o statickej doprave, kde bola veľmi zaujímavá informácia, ako riešia statickú dopravu inde. Ďalej zúčastnil som sa valného zhromaždenia CESCÍ v Budapešti, na ich pozvanie. Tak isto ma pozvali na míting do Bruselu, na rokovanie na generálnom riaditeľstve. Ďalej v Bratislave bolo kolokvium Slovenskej parkovacej asociácie, na tému „Súčasný spôsob možnosti regulácie parkovania“. Čiže aj na tú tému o ktorej sme tu už dneska hovorili. Toľko z programu za toto obdobie. Ďakujem vám za pozornosť. Pokiaľ máte niekto otázky, nech sa páči. Pán poslanec Kočiš, nech sa páči - ale 3 minúty.

p. Kočiš: Ďakujem. Ušlo mi - že "generálne riaditeľstvo v Bruseli". Aké to bolo generálne riaditeľstvo?

p. Bauer, starosta MČ: Regionálneho rozvoja.

p. Kočiš: Ale bruselské alebo naše?

p. Bauer, starosta MČ: Bruselské. Pán poslanec Lipták, nech sa páči.

p. Lipták: Ja mám len jednu otázku chcel by som poprosiť- ste spomínali, že Obchodné centrum Galéria má tu nejaké zámery. Mňa to zaujíma, pretože obchodné centrum je postavené. Tá prístavba - v rozpore s územným plánom - a stále nie je skolaudovaná. Tak ma zaujímajú tie zámery.

p. Bauer, starosta MČ: Oni mali od začiatku etapizovanú výstavbu, svoje investície. Čiže tu tretiu etapu majú. A teraz ju začali už vážne pripravovať. Týka sa vlastne výstavby - ako keby - ďalšej časti. Je to na priestore toho veľkého parkoviska pred miestnym úradom, kde už myslím, pred dvoma, alebo troma rokmi už dokonca bolo pomerne ďaleko rokovanie na Útvare hlavného architekta. Potom bolo prerušené, vzhľadom k tomu, že sa tak rozhodli. Teraz prišli opäť s tým, že obnovujú - ako keby - tú tretiu etapu. Takže začali rokovať. A je pripravená dokumentácia na územné konanie a na stavebné konanie, tej tretej etape výstavby Obchodného centra Galéria. Chcú to otvoriť v 2016 roku. Dobré. Pokiaľ už nemá nikto ďalšiu otázku, poprosím - ukončujem diskusiu a poprosím návrhovú komisiu o prednesenie návrhu na uznesenie.

p. Baník: Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ berie na vedomie správu starostu Mestskej časti Košice - Západ o svojej činnosti od posledného rokovania.

p. Bauer, starosta MČ: Hlasujeme o tomto návrhu na uznesenie.

Hlasovanie: Za návrh hlasovali všetci poslanci, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal. Uznesenie bolo prijaté.

#### **Bod 4.1: Správa o výsledkoch kontrol za obdobie od XXIV. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Západ**

---

p. Bauer, starosta MČ: Pokračujeme bodom číslo 4. Poprosím pani miestnu kontrolórku o uvedenie správy nech sa páči.

p. Klimeková, miestna kontrolórka: Ďakujem. Vážené miestne zastupiteľstvo, vážený pán starosta, ostatnú správu o výsledkoch kontroly som vám predložila vo februári tohto roku. A keďže odvtedy uplynula dosť dlhá doba, tak terajšia správa o výsledku kontroly je troška dlhšia a obsahuje výsledky piatich kontrol. Kontrola zadávania zákaziek za rok 2012 ukázala isté nedostatky, pri podprahových zákazkách, keď chýbali čestné vyhlásenia členov komisie na vyhodnotenie ponúk, že nie sú v konflikte záujmov. A v oznámeniach o neúspechu v súťaži, chýbala identifikácia úspešného uchádzača a výhody prijatej ponuky. Plnenie opatrení na nápravu nedostatkov zistených touto kontrolou uvádzam v ďalšej časti správy. Kontrola plnenia rozpočtu schváleného na rok 2013 preverila stav zákonnosti pre poskytnutí a vyúčtovaní päťdesiatich ôsmich dotácií z rozpočtu Mestskej časti Košice - Západ, a pri ďalších výdavkoch z rozpočtu v časti aj s väzbou na príslušné príjmy, najväčšia časť správy o kontrole plnenia rozpočtu za rok 2013 sa venuje práve dotáciám. A kontrolné zistenia sú

popísané podrobne. Preto ich tu opakovať nebudem, pretože som ich predložila písomne. Snáď iba doplním, že viaceré dotácie sa opäť schvaľovali až po uskutočnení akcií, na ktoré boli žiadané. Preto si žiadatelia o dotácie v čase konania akcie zabezpečili finančné prostriedky - aj tie, chýbajúce, sami a až následne im potom Mestská časť Košice - Západ poskytla refundáciu vynaložených nákladov. Tým sa však stráca zmysel poskytovania dotácií ustanovených zákonom, alebo sledovaných zákonom a pre viacerých príjemcov dotácií to spôsobilo značné problémy a časovú tieseň pri predkladaní vyúčtovaní. Typickým príkladom je Základná škola Považská 12 a ďalší subjekt, ktorému bola poskytnutá dotácia 10.12. 2013. Čiže vlastne na použitie zúčtovanie dotácie mal polovicu mesiaca, pretože ju musel zúčtovať do konca príslušného rozpočtového roka. Z tých ostatných dotácií a transferov by som sa pristavila len pri dotácií vo výške 200 000 eur na opravu havarijného stavu chodníkov, na území Mestskej časti Košice - Západ. Pre nepresnú dotačnú zmluvu som žiadala spoločnú obhliadku lokalít so zástupcom Mestskej časti Košice - Západ. Zamestnanec určený pánom prednostom neposkytol súčinnosť. Napriek tomu nebola vyvedená zodpovednosť za marenie výkonu kontroly. Aj keď Mestská časť kontrolné zistenie o porušení zákona o finančnej kontrole neposkytnutím potrebnej súčinnosti vôbec nenamietala. Stotožnila sa s mojim kontrolným zistením. Napriek tomu zodpovednosť za marenie výkonu kontroly vyvedená nebola. Zo zákona o meste Košice vyplýva obecnému zastupiteľstvu, že miestnemu zastupiteľstvu je vyhradené rozhodovať o najdôležitejších otázkach miestneho významu - okrem iného - schvaľovať zásady hospodárenia, kontrolovať hospodárenie s majetkom mestskej časti, schvaľovať rozpočet a jeho zmeny, kontrolovať plnenie rozpočtu a čerpanie rozpočtu príslušnej mestskej časti. Ja už som tu viackrát povedala, že túto kontrolu miestne zastupiteľstvo realizuje prostredníctvom kontrolóra, ktorého si na ten účel zvolilo. Neposkytnutie súčinnosti pri výkone kontroly nie je iba obštrukciou voči hlavnému kontrolórovi obce, ale v zmysle ustanovení Zákona o meste Košice, na ktoré som tu práve poukázala, to považujem aj za obštrukciu voči miestnemu zastupiteľstvu. Čo sa týka ďalších nedostatkov, znova som sa musela vyjadriť k nezákonnosti poskytovania platu zástupcu starostu za obdobie od 1.1. 2013 do 14.5. 2013. A potom sa ešte pristavím pri tej pokute za porušenie stavebného zákona pri výstavbe oplotenia na Petzvalovej ulici. V dôsledku týchto výdavkov vznikla mestskej časti škoda 100 eur. Táto škoda nebola zosobnená ani nahradená. Aj keď taká povinnosť vyslovene vyplýva zo zákona o výkone práce vo verejnom záujme a aj zo zákona o majetku obci. Ja teraz vôbec nerozprávam o tom, či to rozhodnutie o tom múre ...či ten múr je segregáčny alebo nie je segregáčny, či je potrebný, alebo nie je potrebný, ja len rozprávam o tom, že mestská časť je povinná dodržiavať stavebný zákon. A verejné prostriedky v rozpočte Mestskej časti Košice - Západ naozaj nie sú určené na platenie pokút za porušovanie zákona. A preto z tohto miesta by som chcela apelovať na pána starostu, ako na najvyšší výkonný orgán tejto mestskej časti, aby v tomto smere urobil, čo je potrebné. Ja nevravím, že zodpovedným je za to vedúci oddelenia rozvoja. Nevieť, či je za to zodpovedný vedúci oddelenia rozvoja. Nevieť, či je za to zodpovedný iný zamestnanec rozvoja, a mne ani neprislúcha, ani nepatrí do mojej kompetencie, aby som určovala, kto je za to porušenie zákona zodpovedný. To je kompetencia a povinnosť pána starostu. A naozaj, pán starosta, vás poprosím, aby ste urobili, čo je potrebné. A apelujem na vás, pretože ako najvyšší výkonný orgán mestskej časti, vy, aj poslanci skladáte sľub, kde sa zaväzujete dodržiavať ústavu, ústavné zákony, zákony a ostatné všeobecne

záväzné právne predpisy. A zákony hovoria jasne, čo sa týka kontroly opatrení na nápravu nedostatkov. Táto ukázala čiastočné zlepšenie predchádzajúceho stavu. Naďalej však musím vytknúť absenciu nápravy po zistenom porušení Štatútu mesta Košice a príslušnej zmluvy o správe majetku pri stavebných úpravách na kanceláriu prvého kontaktu, za čo je Mestská časť Košice - Západ žalovaná o 30 000 eur s príslušenstvom. Po zistenom nezákonnom určení a poskytovaní platu zástupcovi starostu od 1.1. 2011, pre ktoré je začaté trestné stíhanie, po zistenom premlčaní práva na vydanie bezdôvodného obohatenia vo výške 691 eur aj 41 centov za nevykonané stavebné práce na Obchodnej ulici, ku ktorému došlo v roku 2012, a časť opatrení je aj naďalej v sledovaní. A je potrebné definitívne doriešenie vecí. Moja správa obsahuje aj výsledky dvoch kontrol u príjemcov dotácii v Základnej škole Považská 12 a základnej organizácii Slovenského zväzu telesne postihnutých, Narcisová 20, Košice. Oba subjekty si riadne splnili všetky povinnosti kontrolovaného subjektu a svojím konštruktívnym prístupom umožnili riadny a bezproblémový priebeh kontroly. Poznatky z vykonaných kontrol som využila aj pri zostavení stanoviska k návrhu záverečného účtu Mestskej časti Košice - Západ za rok 2013.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne. Poprosím pána prednostu, aby reagoval na niektoré zistenia.

p. Dlhý, prednosta MÚ: Vážený pán starosta, vážené miestne zastupiteľstvo. K poskytnutiu súčinnosti pri kontrole čerpania dotácie na opravu havarijného stavu chodníkov boli miestnej kontrolórke poskytnuté všetky doklady týkajúce sa realizácie vyúčtovania, zúčtovania uvedených ... uvedených opráv. S tým, že pán Vozár, možnože to aj komunikoval - pani miestnej kontrolórke - nebol ten, ktorý preberal tieto chodníky. Jeho informovanosť o stave mohla byť len z toho, čo sa dočítal z tých jednotlivých dokladov. Bývalý vedúci rozvoja, ktorý zabezpečoval túto aktivitu, už v čase kontroly nepracoval. Takže - jednoducho takú, by som povedal, objektivitu alebo poznanie o tom, kde a ktoré chodníky sa realizovali, mal pán Vozár - ako aj mala pani kontrolórka. Jednoducho z načítaných dokladov. Čiže nevidel by som to ako nejakú obštrukciu. Proste sme poskytli všetky informácie, ktoré sme mali k dispozícii. To je k tejto veci. Tzn. že si myslím, že bolo možné zo strany miestnej kontrolórky úplne objektívne posúdiť čerpanie tejto dotácie. Vo vzťahu k ostatným zisteniam, asi len k tej jednej, týkajúcej sa bezdôvodného obohatenia z titulu nerealizácie prác na Obchodnej. Áno, žiaľ, dozvedeli sme sa to neskoro. Avšak k pochybeniu došlo teda v roku 2008. Vyvodit' zodpovednosť dnes, že vtedy príslušní zamestnanci, ktorí už dnes nepracujú na mestskej časti nekonali, neoznámili neurgovali - proste - voči komu? A je to keď zoberiem tie smernice platné v tom čase, práve pre tento typ dobropisu neboli jednoznačne určené pracovné postupy konkrétnym zamestnancom. Čiže ak by sme napríklad išli a podali žalobu a išli na súd, tak aj s konzultáciami s právnikmi, my jednoducho nevieme preukázať u konkrétneho zamestnanca tú stopercentnou príčinnú súvislosť a jeho zavinenie. Preto sme sa rozhodli ďalej túto škodu nejak nevymáhať a neuplatňovať.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne. Otváram diskusiu. Pani poslankyňa Adamčíková, faktická.

p. Adamčíková: Ďakujem pekne. Ako - nehnevajte sa pán prednosta, pozorne som počúvala, čo hovorila pani kontrolórka. A neviem ako na to zareagovať. Nechcem tu

používať nejaké ostré slová, ale pokiaľ ste požiadaný o nejakú súčinnosť, myslím si, že nič by sa nebolo stalo, keby zodpovedný pracovník bol išiel s pani kontrolórkou. Pani kontrolórka spolu s ním by zhodnotila situáciu a pochopila by to skôr. A toto, čo hovoríte ohľadne Obchodnej, mám pocit, že ste s ňou vôbec nekomunikovali. Ona niečo povedala - a vy poviete "ale my si myslíme, že takto nie" Mám pocit, že tu chýba komunikácia. Mne to z toho tak vyšlo toto, čo vy ste teraz povedali. Pretože ona niečo namietala a vy ste na to odpovedali, že - "ale my si myslíme tak" To nestačí povedať zastupiteľstvu. To treba povedať aj jej. S ňou sa dohodnúť.

p. Bauer, starosta MČ: Tak, komunikácia je štandardným spôsobom. Čiže vždycky, keď je čiastková správa, tak preštudujeme, dáme námietky. Tak isto pani kontrolórka, buď akceptuje, alebo neakceptuje. Znovu sa stretneme. Čiže tá komunikácia je zo zákona daná. Takže taký prípad nie je. Pán poslanec Sitkár, nech sa páči.

p. Sitkár: Ďakujem. Necítim sa dnes na nejaké dlhé diskusie. Len sa vrátim k tomu oploteniu. Chcem poprosiť, pán starosta, ak sa nenájde spôsob ako zúčtovať tých 100 eur, tak ja ich zaplatím. Len by som už poprosil, nedávajme tomu názvy ako "segregačný", "proti rómsky", "múr nárekov" a tak ďalej. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne, pán poslanec Kočiš, nech sa páči.

p. Kočiš: Ďakujem za slovo. Ja by som sa chcel spýtať, či máme prijaté nejaké opatrenia, aby sa neopakoval systém zúčtovania Obchodná? A chcel by som poprosiť - alebo opýtať sa pani kontrolórky, lebo vidím v tom systéme nejakej následnej kontroly, ako vy kontrolujete, máte dôveru od nás, a kontrolujete úrad. Tak myslím si, že či by sme my nemohli dostať správy o opatreniach a vyhodnotenie tých opatrení. Lebo tu mám, napríklad, vo vašej správe, že do 22.4. predložiť miestnej kontrolórke písomnú správu o splnení opatrení prijatých na nápravu nedostatku. Prečo my sme to nemohli dostať tuná? Aby aj my sme mali možnosť ako skontrolovať následne. Aj vás. Alebo sa mýlim? Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne, pán poslanec Turák.

p. Turák: Ďakujem za slovo. Vážený pán starosta, vážení poslanci, poslankyne. Ja by som sa len chcel spýtať - pani kontrolórka sa chcela prechádzať po Tereze, lebo vlastne mi to z toho tak vychádza, keď ide zamestnávať ďalšieho človeka na úkor toho, že sa ide... Tak, ma papier, nech sa ide, prejde. Boli tam robené - tam robené - tam robené. A jednoducho - pán Vozár, si myslím, že má dosť svojej práce, aby sa prechádzal po Tereze a ukazoval nejaké chodníky. Toľko. V súkromnej firme, určite, ja si myslím, že by to neprešlo. Takéto niečo. Mrhanie časom iného človeka, ktorý ma dosť svojej práce, aby ju vykonal. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne, pán poslanec Jakubov.

p. Jakubov: Ďakujem pekne, vážený pán starosta. Dámy a páni, sme v štvrtom roku volebného obdobia, teda sme už tesne pred ukončením našej štvorročnej práce. Pokiaľ si dobre pamätám, od začiatku obdobia správy pani kontrolórky boli veľmi kritické. A snáď nebola ani jedna správa, kde by nebol vytknutý menší alebo väčší počet nedostatkov. Komunikácia medzi ňou a úradom, dovoľm si tvrdiť, bola veľmi napätá. A

za 4 roky, si myslím, že vedenie mestskej časti minimálne na základe všetkých tých vytknutí a výsledkov kontrolnej činnosti mohlo odstrániť mnohé z týchto nedostatkov. Osobne som veľmi smutný, že sa tak nestalo. A keď si zoberieme dnešnú správu, ktorá má 35 strán, tak je tu podstatne viac ako 35 zistení porušení zákona, nedostatkov, väčšieho alebo menšieho charakteru. Pokiaľ mi stále len prijmem uznesenie, že berieme správu na vedomie - a ide to takýmto spôsobom ďalej, potom sú 2 možnosti. Načo nám je potom kontrolný orgán, ktorý sme si zvolili? Alebo asi niekde sa robí chyba. Preboha, veď každá jedna správa - a môžete si zobrat' všetky správy od prvého zastupiteľstva, vytýka nedostatky, chyby, porušenia zákonov! Ak by sa toto stalo v nejakej inej inštitúcii, tak by asi padali hlavy. Akonáhle je zaplatené nejaká škoda, má zasadnúť škodová komisia. To nie je prvý prípad. Táto nezasadne. Ja si myslím, že to sú dosť vážne porušenia zákona. A pán starosta, ako skúsený, nielen v komunálnych - ale aj komunálny politik, snád' ako štatutár organizácie už dávno mohol urobiť všetky opatrenia, aby tieto správy boli podstatne kratšie. A tých zistení bolo menej. Viete dobre, že veľakrát som kritizoval proste túto činnosť. A už mi to ani nedá - už sa mi to ani nechce - mám taký dojem, že pani kontrolórka sa niekedy musí cítiť zbytočná. A pripomeniem to, čo hovorím stále, pani kontrolórka nebola náš návrh, ale váš návrh. Takže ak vás váš vlastný človek kritizuje, asi tu niečo v poriadku nie je. Ďakujem pekne.

p. Bauer, starosta MČ: Chce ešte niekto vystúpiť? Pani kontrolórka, nech sa páči.

p. Klimeková, miestna kontrolórka: Čiže, odpoviem na otázky poslancov. Všetkých. Aj na to, čo zaznelo. A predtým ešte stručne iba spresním. Čo sa týka tých 691, 41 eur, bolo povedané, že vyvodit', ten dobropis je z roku 2008. A bolo povedané, zo strany úradu, že vyvodit' zodpovednosť dnes - ale ja som vytýkala, že to nebolo vymáhané. A že k premlčaniu došlo v roku 2012. To je pred dvoma rokmi. V mojich predchádzajúcich správach som upozornila, že keď som robila kontrolu vymáhania pohľadávok a kontrolou inventarizácie k 31.12. 2013, tam som objavila, že na účte 321 je pohľadávka 691 eur 41 centov od roku 2008. V tejto mestskej časti sa každý rok od roku 2008 zostavovala - robila inventarizácia ku Silvestru. A teraz rátajte 2008, 9, 10, 11, 12, 13. Až keď som urobila kontrolu inventarizácie ku koncu roka 2013, vtedy som zistila, že v predchádzajúcich 6 rokov si to niekto mal v tých výsledkoch inventarizácie mohol snád' všimnúť, že tam je nezaplatených 691 eur. Čo sa týka otázky pána Kočiša - pán poslanec Kočiš sa pýtal, že prečo som nepredložila spolu so správami o výsledkoch kontroly aj správu o plnení opatrení predloženú miestnym úradom. Tak to chápem. K týmto výsledkom kontrol, ktoré sú tu, ktoré máte dnes pred sebou, Správa o splnení opatrení ešte predložená nebola, pretože tam ešte plynie lehota. Bol predložený zoznam opatrení. Ale vy viete, jednak ste to odo mňa nikdy nežiadali. Ak by ste to žiadali, nemám problém predložiť aj tie správy, ktorých autorom je Mestská časť Západ. Po anonymizácii údajov chránených podľa osobitných predpisov. Ale, fakt ste to nikdy nežiadali. Ani ma nikto z poslancov nenavštívil, že chce si tieto dokumenty pozrieť. A okrem toho, vy mi schvaľujete v pláne kontrolnej činnosti, a mám to navrhnuté aj dnes, na druhý polrok 2014, kontrolu plnenia opatrení na nápravu nedostatkov. Čiže tu všetky opatrenia na nápravu nedostatkov sa systematicky a pravidelne sledujú. Nemôže sa stať, že niečo unikne tak, aby som sa o to nepostarala, aby som to neskontrolovala, aby som to nechala len tak. Toto sa systematicky tuná kontroluje. Koniec koncov, aj dnes máte pred sebou správu o splnení opatrení od ostatného obdobia. Čo sa týka otázky - alebo vyjadrenia

pána poslanca Turáka, ja vám veľmi pekne ďakujem, pán poslanec Turák, za túto vašu poznámku, pretože mi umožní naozaj patrične na ňu zareagovať. Bolo povedané, že pani kontrolórka - pýtali ste sa ma, či som sa chcela prechádzať po Tereze? Ja keď sa chcem prechádzať po Tereze, tak ja sa prechádzam, kedy to uznám za vhodné. Ja som si chcela plniť svoje povinnosti, ktoré mi vyplývajú z titulu funkcie. To je presné. Bolo povedané, že pán Vozár má dosť práce, než aby mi ukazoval nejaké chodníky. Ja vôbec nepolemizujem o množstve práce pána Vozára. A keď som o tú súčinnosť požiadala, písomne, uložila som dosť dlhú lehotu na to aby, mal kontrolovaný subjekt dosť času rozhodnúť, kto to bude, kedy to bude, potrebný časový predstih. Dokonca som brala do úvahy aj skutočnosť, že sa pripravujú voľby. Ja vám garantujem, že v čase, keď tento úrad bol zaťažený prípravou jedných alebo druhých volieb, tak som si naozaj dala záležať na tom, aby som si dokumenty zozbierala ku sebe, do kancelárie, a podľa možnosti zamestnancov ani nevyrušovala - ak to nie je nevyhnutné. Pretože som tu 23 rokov sedela, aj na opačnej strane stola, a viem koľko práce majú ľudia s prípravou volieb. Takže, zopakujem ešte raz, chcela som si plniť svoje služobné povinnosti. Povinnosti, ktoré mi vyplývajú z titulu funkcie. A mestská časť, a jej zamestnanci sú bez debaty povinní poskytnúť súčinnosť pri výkone kontroly, ak je taká súčinnosť žiadaná v súlade so zákonom. A ja vám garantujem, že v súlade so zákonom žiadaná bola. Ten, kto sa poriadne oboznámil s mojou kontrolnou správou, musel zistiť, že dotačná zmluva bola nepresná. Musel zistiť, že v žiadosti o poskytnutie dotácie boli čiastočne iné lokality, než boli uvedené v dotačnej zmluve. Musel zistiť, že súpisy vykonaných prác a dodávok sa nezhodujú s dotačnou zmluvou a v časti ani so žiadosťou o poskytnutí dotácie. Čo sa týka tej nepresnosti, ja som pána Vozára - teda, nie ja som žiadala o súčinnosť Mestskú časť Západ, ja som si nevybrala pána Vozára, ja som to nechala na pánovi starostovi. Pán starosta to nechal na pánovi prednostovi a pán prednosta rozhodol, že ten, ktorý mi má tú súčinnosť poskytnúť, bude pán Vozár. Keď mi pán kolega tú súčinnosť neposkytol a oznámil mi, že mi ju nemôže poskytnúť, lebo má veľa práce, tak toto oznámenie zaslal aj pánu prednostovi, aj pánu starostovi. Čiže obaja vedeli, že súčinnosť mi poskytnutá nebola. Pána starostu som osobne požiadala o zjednanie nápravy. Náprava zjednaná nebola. Čiže, ak som chcela vykonať obhliadku lokalít s určeným zamestnancom Mestskej časti Košice - Západ, tak preto, že ja sa síce môžem prechádzať po Mestskej časti Košice - Západ, ale priebežnú správu o výsledku kontroly si nemôžem podpisovať ja iba sama! V tej priebežnej správe musí byť zúčastnený aj ten, kto so mnou tú spoločnú obhliadku vykonal! To sú základné pravidlá kontrolnej činnosti ustanovené zákonom. Ja som o tom pána starostu informovala. My sme si toto vysvetlili, prečo je to potrebné a prečo som chcela spresnenia v dotačnej zmluve. No preto, že v dotačnej zmluve bolo napísané: chodník Kežmarská - toľko metrov, chodník Uherová - toľko metrov. Dámy a páni - Kežmarská je veľká - má orientačné čísla od 1 tuším po 13 nepárne a párne od 2 do 46. Čiže, ktorá časť Kežmarskej, ktorá časť Uherovej, ktorá časť Matúškovej, ktorá časť Obchodnej? Čiže ja som chcela vedieť, ktoré časti sú, keďže to neni v dotačnej zmluve špecifikované presne, tak o ktoré lokality konkrétne to išlo. Čiže kontrolovaný subjekt presne vedel, prečo som žiadala a volila tento postup. Lebo nič iné mi ani nezostávalo.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne

p. Klimeková, miestna kontrolórka: No a ešte potom - už pán inžinier Jakubov - na



čo je kontrolný orgán? Niekde sa robí chyba. Áno, vy ste to už pán poslanec niekoľkokrát povedali. K tomu poviem snád' iba toľko. Ja som s potešením prijala správu, že je tu momentálne Najvyšší kontrolný úrad na kontrole. A tak, ako som skontrolovala hospodárenie za rok 2013 ja, tak ho skontroluje aj Najvyšší kontrolný úrad. Ja sa spolieham, že ho skontrolujú dobre. Pretože tí ľudia vedia, čo robia. A potom prípadne sa môžeme k téme hospodárenie za rok 2013 vrátiť. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne. Dve poznámky – prvá, áno, v tomto mesiaci máme 6 ďalších kontrol, okrem pani kontrolórky. Takže už si myslím, že na úrade ľudia naozaj kontrolnej činnosti venujú veľa času. Ale - v poriadku. Však stále je čo zlepšovať. Ospravedlňujem sa pani kontrolórke, že ja som bol v tom, že tam došlo k náprave, že vlastne to sa nejak vyriešilo s tou kontrolou a so súčinnosťou ohľadom kontroly týchto 200 000. Informovala ma o tom. Je to pravda, môžem to potvrdiť. Dobre. Ďalej sa hlási - faktickú pán poslanec Jakubov.

p. Jakubov: Ďakujem pekne. Snád' pán starosta, malú poznámočku, ak by náhodou niektorí zamestnanci fakt boli pracovne veľmi vyťažení, treba oznámiť na NKÚ a týmto kontrolným úradom, že majú dôležitejšiu prácu. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Pán poslanec Jutka.

p. Jutka: Ďakujem pekne. Čo sa týka NKÚ, ja by som to tu neplietol - keďže je to samostatný kontrolný orgán. NKÚ robí nejaký záver, z ktorého v podstate budeme mať nejaké záverečné stanovisko. Myslím si, že pani kontrolórka si robí samostatnú kontrolu. Najvyšší kontrolný úrad robí samostatnú kontrolu, a tak ďalej. Takže oháňať sa tu nejakým NKÚ, myslím si, že nie na mieste. Nedá mi, aby som nezareagoval na pána poslanca Sitára, ktorý tu spomenul otázku segregačného múra - myslím si, že netreba nijakým spôsobom túto otázku nejako pertraktovať na verejnosti. Myslím si, že boli tam postavené parkovacia miesta, tieto boli ohradené - a nejakým spôsobom bola táto otázka riešená. Môžem len toľko povedať, že táto otázka riešenia danej lokality - takto to poviem - zo strany občanov Luníka VIII by bola - je požiadavka riešiť aj ďalšie lokality rozšírenia a nejakým spôsobom prepojenia ďalších statických miest. Čiže v tomto kontexte sa pripájam k výzve aj ja. Priložím svoje peniaze, ak sa nepodarí doriešiť otázku tých 100 eur. Ešte zareagujem na poznámku pána poslanca Jakubova, ktorá, si myslím, že nemôže zostať nepovšimnutá. Hovoril pán poslanec Jakubov vo svojom príhovore, že nominant, pani kontrolórka - si ho zvolil pravicový klub - aby som bol presný. Som veľmi rád, že aj opozičný klub nejakým spôsobom negatívne nezareagoval a zmenil nakoniec svoj názor a že istým spôsobom pravicový klub dosadil správneho človeka na správne miesto. Ďakujem pekne.

p. Bauer, starosta MČ: Faktická do tretice? Spravidla raz vystupuje poslanec v rozprave - podľa rokovacieho poriadku.

p. Jakubov: Faktická - pán starosta, súhlasím, obmedzuješ komunikáciu poslancov na 3 minúty. Ty si hovoril 7 a pol. Ďakujem. Pán poslanec Jutka, ja som nepovedal, že pravicový klub. Ja som povedal, že nebol to náš nominant. Prosím nevkladaj mi do úst to čo, som nepovedal. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Pán poslanec Bojčík.

p. Bojčík: Vážený pán starosta, dámy a páni. Som veľmi rád, že som sa konečne dočkal správy, ohľadne schválených už dotácií, kde vidím, že je tam mnoho zádrhelov. Len škoda, že sme to nedostali skôr. Mohli sme to už zohľadniť pri ich následnom schvaľovaní. A určite tým subjektom to neschváliť. A čo sa týka kontroly z NKÚ veľmi to vítam a som veľmi zvedavý na závery.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem, pán poslanec Turák.

p. Turák: Nedá mi nereagovať na ten, ako, výstup pani kontrolórky, ktorá tu začala po mne - v podstate a po nás kričať, že si myslím, že to tiež nebolo vhodné. A chcem len podotknúť, že všetko, keď niekto niečo robí, musí mať nejaký výstup. Aj tie chodníky mali výstup - že to bude na tom a tom mieste, v tej a v tej lokalite. Niekto to musel napísať. Tzn. nový chodník od starého sa dá spoznať veľmi ľahko. Takže len toľko.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem. Chce ešte niekto vystúpiť v diskusii? Pokiaľ nie, ukončujem diskusiu, poprosím návrhovú komisiu.

p. Pšeničková: Návrh na uznesenie: Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ berie na vedomie správu miestnej kontrolórky Mestskej časti Košice - Západ o výsledkoch kontrol za obdobie od XXIV. zasadnutia miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Západ.

p. Bauer, starosta MČ: Hlasujeme o tomto návrhu na uznesenie.

Hlasovanie: Za návrh 19 poslancov, proti 2, zdržal sa 1. Konštatujem, že uznesenie bolo prijaté.

#### **Bod 4.2: Plán kontrolnej činnosti miestnej kontrolórky Mestskej časti Košice - Západ na obdobie 2. polroka 2014**

p. Bauer, starosta MČ: Pokračujeme bodom číslo 4.2 Plán kontrolnej činnosti miestnej kontrolórky na obdobie druhého polroka 2014. Prosím pani miestnu kontrolórku o uvedenie správy.

p. Klimeková, miestna kontrolórka: Vážené miestne zastupiteľstvo, vážený pán starosta, do návrhu plánu kontrolnej činnosti som zaradila kontroly, ktoré majú poskytnúť potrebný obraz o hospodárení Mestskej časti Košice - Západ, ale aj o dodržiavaní zákona č. 178 z roku 98, o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach, pretože je tento zákon novelizovaný s účinnosťou od 1.7. 2014. A taktiež o plnení povinností Mestskou časťou Košice - Západ, ktoré jej vyplývajú zo základných pravidiel kontrolnej činnosti. Čiže presne také kontroly, ktoré hovoria o tom, na čo sa pýtal pán poslanec Kočíš - o kontrole plnenia opatrení, ako sa tu naprávali nedostatky. Plán kontrolnej činnosti je od 3.6. 2014 zverejnený. Teda návrh tohto plánu je od 3.6. 2014 zverejnený spôsobom obvyklým v Mestskej časti Košice - Západ. Návrh uznesenia som predložila v písomnej podobe.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne. Otváram diskusiu. Pani poslankyňa

Adamčíková.

p. Adamčíková: Ďakujem pani kontrolórka. Len chcem sa opýtať, máte tu ako prvú kontrolu uvedenú kontrolu výdavkov z rozpočtu mestskej časti od začiatku roka 2014. Do kedy? Aký časový úsek chcete kontrolovať.

p. Bauer, starosta MČ: Pani kontrolórka, nech sa páči.

p. Klimeková, miestna kontrolórka: Do začatia kontroly. Do chvíle, kým začnem kontrolu. Ja som zámerne dala aj v druhom polroku kontrolu výdavkov z rozpočtu s tým, že plánujem ešte potom kontrolovať výdavky, aj po skončení rozpočtového roka, aby mi tieto kontroly pomohli zase pre zaujatí stanoviska k návrhu záverečného účtu za rok 2014. Čiže, aby tých kontrol výdavkov, najmä výdavkov, bolo čím viac.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne, pán poslanec Lipták.

p. Lipták: Ja mám len jednu otázku. V podstate, v návrhu je, že schvaľuje plán kontroly. Priznám sa, ja ináč plánovanie kontrol nemám rád - pretože kontrola by nemala byť taká, že mi zaklopete na dvere, že o týždeň som u vás. Pripravte sa. Ale to je môj názor. A tu je napísané, že vlastne miestne zastupiteľstvo schvaľuje. Ja stále som považoval miestnu kontrolórku za nezávislú osobu. A preto si myslím, že nezávislá osoba by mala mať aj nezávislý program kontroly. Preto mi trošku pripadá také, zvláštne, že schvaľujeme a neberieme na vedomie. Viete, lebo tým pádom vás vlastne môžeme obmedziť. Ja, kontrolovaný subjekt rozhodujem, čo môžete u mňa kontrolovať a čo nie. Takže mi to celé také zvláštne pripadá. A k tej práci by som potom poprosil, že okrem toho plánu, ktorý si plánujete, a máte, tak si myslím, že ako hlavná kontrolórka ste mali dneska minimálne raz vystúpiť počas rokovania zastupiteľstva. Pretože, trvám na tom, že program, ktorý sme dneska schvaľovali na začiatku, v prvom bode, nebol v súlade s rokovacím poriadkom. A čakal som, že sa postavíte alebo zdvihnete ruku a poviete "áno, pán Lipták má pravdu". A nehlasovali ste v zmysle rokovacieho poriadku". To by som očakával tiež od hlavnej kontrolórky. Keď rokujeme a urobíme chybu, máme byť na to hneď upozornení. Len toľko som chcel.

p. Klimeková, miestna kontrolórka: Môžem odpovedať?

p. Bauer, starosta MČ: Nech sa páči, pani kontrolórka.

p. Klimeková, miestna kontrolórka: Čo sa týka toho schvaľovania plánu kontrolnej činnosti - ono to vyplýva priamo zo zákona o obecnom zriadení. Lebo ten zákon ustanovuje rozsah kontrolnej činnosti. Aj úlohy hlavného kontrolóra obce. A tu niet úniku. To ale, zase - ja som viazaná základnými pravidlami kontrolnej činnosti. A ja keby som neoznámila vopred začiatok a predmet následnej finančnej kontroly, alebo akejkolvek kontroly, to ja by som porušila zákon o finančnej kontrole. To neprichádza do úvahy. Ale tiež je v tej 502-ke také ustanovenie, ktoré vlastne hovorí o tom, že následnú finančnú kontrolu môžem začať aj tak, že až pri začatí oznámim začiatok a účel následnej finančnej kontroly. A robí sa to vtedy, ak nejaké skutočnosti odôvodnene nasvedčujú, že je treba urobiť takúto rýchlu námatkovú kontrolu. A v minulom období ja som to aj párkrát využila. Tí poslanci, čo sú ako dlhšie, tak tie správy mali pred sebou, aj ich preštudovali. No a čo sa týka toho, že som mala upozorniť na porušovanie rokovacieho

poriadku, my sme si toto s pánom starostom už niekoľkokrát vykomunikovali. V podstate v minulosti, že na to, aby tu niekto sledoval dodržiavanie rokovacieho poriadku, tu sedí zástupca finančne - právneho oddelenia. Voľakedy sme na to mali zástupcu právneho oddelenia. Teraz sú tie oddelenia spojené do jedného. Čiže v tomto sme sa s pánom starostom zhodli, a môže sa vyjadriť - aj on samozrejme je tu, že na sledovanie dodržiavanie rokovacieho poriadku, tu má na starosti vedúci, zástupca finančne-právneho oddelenia. Pokiaľ, samozrejme - iste, že vedúci oddelení a hlavný kontrolór sa zúčastňujú zasadnutí orgánov miestnej samosprávy s hlasom poradným, nikto ma o radu nežiadal. To je tiež pravda. A vychádzam z toho, že naozaj je tu taká zásada uplatňovaná, že rokovací poriadok stráži, konkrétne dodržiavanie rokovacieho poriadku stráži konkrétna oddelenie.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem. Ďakujem pekne, pán poslanec. Ja tiež neviem, že by tu bol porušený rokovací poriadok. Čiže, keď máte takéto nejaké zistenie, svoj názor, tak poprosím potom konkrétne, že by ste povedali v čom? A ktorý paragraf? Ako si myslíte, že by to malo byť interpretované? Lebo, vidíte, nikto neupozornil. Čiže asi ostatní si nemyslia, že bol porušený rokovací poriadok. Tak potom konkrétne, dobre? Poprosím, že by ste povedali, že kde, v čom? Faktická, pán poslanec Baník.

p. Baník: Ďakujem za slovo. Nedá mi nereagovať, ako člen návrhovej komisie. Tak isto my predkladáme, teda čítame návrhy, predpokladám, že pán kolega Lipták asi myslel rokovanie k bodu 1, že bol porušený rokovací poriadok. Musím povedať, že by si trebalo asi doštudovať rokovací poriadok, lebo pán kolega Jutka si osvojil návrh kolegu Jakubova s tým, že súhlasil, doplnil svoj návrh, aby sa mohlo hlasovať oddelene. Čiže ja za návrhovú komisiu musím konštatovať, že nedošlo k porušeniu pri rokovacieho poriadku.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne za vysvetlenie. Pán poslanec Lipták, hlásite sa ešte, či nie?

p. Lipták: To bolo predtým ešte.

p. Bauer, starosta MČ: Dobré. Chce ešte niekto vystúpiť k diskusii? Pokiaľ nie, tak poprosím návrhovú komisiu o prednesenie návrhu na uznesenie.

p. Baník: Čiže, návrh na uznesenie k bodu 4.2. Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ schvaľuje plán kontrolnej činnosti miestnej kontrolórky Mestskej časti Košice - Západ na obdobie druhého polroka 2014, podľa predloženého návrhu. Hlasujeme o tomto návrhu na uznesenie.

Hlasovanie: Za návrh 19 poslancov, nikto nebol proti, zdržali sa 3. Konštatujem, že uznesenie bolo prijaté.

## **Bod 5.1: Záverečný účet Mestskej časti Košice - Západ 2013. Stanovisko miestnej kontrolórky MČ Košice - Západ k návrhu záverečného účtu Mestskej časti Košice - Západ 2013**

---

p. Bauer, starosta MČ: Pokračujeme bodom číslo 5- 5.1 Záverečný účet mestskej časti. Miestna rada na svojom zasadnutí 10. júna tohto roku zobrala na vedomie správu audítora k účtovnej závierke a záverečný účet. A zároveň odporučila schváliť a vysloviť súhlas s celoročným hospodárením bez výhrad. Z komisií sa materiálom zaoberali komisia kultúry, školstva a športu. Odporúča prerokovať. Komisia životného prostredia - odporúča prerokovať. Komisia komunálneho rozvoja - neprijala uznesenie. Finančná komisia - odporúča schváliť s výhradou. Sociálna komisia - odporúča vysloviť súhlas s celoročným hospodárením bez výhrad. Materiál uvedie prednosta Miestneho úradu. Nech sa páči.

p. Dlhý, prednosta MÚ: Vážený pán starosta, vážne mieste zastupiteľstvo. Záverečný účet predkladáme v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách v samospráve a v zákonom požadovanej štruktúre. Schválený rozpočet bol v priebehu roka 7 krát upravovaný. Prehľad jednotlivých zmien obsahuje predkladaný materiál. Dovoľte mi, v rámci tých základných údajov o plnení rozpočtu uviesť niektoré skutočnosti. Mestská časť za rok 2013 hospodárila s celkovým prebytkom vo výške 97 670 eur. Na tento hospodársky výsledok mal vplyv plnenie na strane bežných príjmov, kde sme išli v súlade so schváleným rozpočtom. Mali sme mierne vyššie plnenie o 4 000 euro. Na strane bežných výdavkov sme oproti rozpočtovaným výdavkom hospodárili o 166 000 eur lepšie. Tzn. že dochádzalo k úspore. Medzi tie najväčšie položky, kde tá úspora bola realizovaná, patria položky : kategória - mzdy, najmä poistných odvodov do poisťovní, odmeny a príspevky poslancom, tak isto výrazné čerpanie v súvislosti... výrazné šetrenie alebo aj realizácia niektorých aktivít v projekte MOS, menších obecných služieb a aktivačných prác, z dôvodu ponuky - alebo teda z objektívnych dôvodov. Tak isto sme nečerpali výdavky v projekte ClimCross v plánovanej výške. No a ďalej množstvo drobných šetrení takmer na každej rozpočtovanej položke schváleného rozpočtu. Zhruba ide o 130 položiek, kde jednoducho došlo k väčšej alebo menšej úspore. Podrobnosti o plnení týchto jednotlivých položiek príjmov a výdavkov sú potom uvedené v hodnotiacej správe programového rozpočtu, a v prílohe číslo 1, ktorú tvorí tabuľkový prehľad. Tak isto sme šetrili aj v kapitálovom rozpočte na strane výdavkov aj verejnými obstarávaniami. Ale aj v hlavnej miere realizáciou niektorých plánovaných aktivít, najmä výstavby chodníkov a rekonštrukcie parterov. A tak isto sme nerealizovali v plánovanom rozsahu výstavbu parkovísk, z titulu oneskorenia sa pri získavaní stavebných povolení. Celkový výsledok hospodárenia upravený o vratky nevyčerpaných dotácií a účtovných korekcií vo výške 97 122 eur navrhujeme prideliť do rezervného fondu. Po tomto usporiadaní, bude v rezervnom fonde 546 325 eur. V roku 2000, len pre informáciu, v roku 2014 navrhujeme použitie vo výške 285 000 eur. Tzn. ten plánovaný zostatok rezervného fondu na konci roka bude vo výške 261 000 eur. Aj vzhľadom na tieto skutočnosti navrhujeme zastupiteľstvu schváliť záverečný účet aj celoročné hospodárenie bez výhrad. Ďakujem za pozornosť.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne. Súčasťou tohto bodu je aj stanovisko miestnej kontrolórky k návrhu záverečného účtu. Poprosím teraz, nech sa páči, aby ste uviedli svoje stanovisko.

p. Klimeková, miestna kontrolórka: Ďakujem pán starosta. Vážené miestne zastupiteľstvo, vážený pán starosta. Po preštudovaní návrhu záverečného účtu za rok 2013, konštatujem, že návrh záverečného účtu Mestskej časti Košice - Západ za rok 2013 je po formálnej stránke spracovaný v súlade s § 16 zákona Národnej rady číslo 583 z roku 2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Predložený návrh je zverejnený spôsobom obvyklým v Mestskej časti Košice - Západ od 6.6. 2014, aby sa k nemu mohli obyvatelia v zákonom stanovenej lehote vyjadriť. Čiže aj v tomto smere, alebo zmysle, bol zákon dodržaný. Účtovná závierka Mestskej časti Košice - Západ za rok končiaci k 31.12.2013 je overená audítorom. Správa nezávislého audítora tvorí prílohu k návrhu záverečného účtu. Z dôvodov uvedených v mojom stanovisku, ktoré som vám predložila písomne, odporúčam miestnemu zastupiteľstvu uzatvoriť prerokovanie záverečného účtu za rok 2013 s výhradami. A zároveň mu odporúčam, aby v súlade s § 16 ods. 11 zákona č. 583 z roku 2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, prijalo opatrenia na nápravu nedostatkov.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne. Otváram diskusiu. Pán poslanec Varga.

p. Varga: Ďakujem pekne za slovo. Ja, ako predseda finančnej komisie, vás len chcem informovať, že asi nikoho neprekvapí, že finančná komisia prijala taký záver, aký prijala. Členovia finančnej komisie dlhodobo prejavovali ten názor, ktorý má pani kontrolórka pri všetkých tých diskusiách, ktoré už niekoľko rokov máme na túto tému. Mne osobne, aj ostatným, väčšine, teda myslím si, že maximálne sa niekto zdržal, keď sme o tom diskutovali. Ale ten názor, že tá problematika platu zástupcu starostu, je teda argumenty pani kontrolórky sa vám zdajú byť presvedčivé jednoznačné. A preto bol prijatý to uznesenie tak, ako bolo prijaté. A chcel by som dať verejnú výzvu pánovi zástupcovi starostu, aby sme nemuseli prijímať opatrenia, aby prípadne využil teraz túto možnosť, ešte, aby sa vyjadril, či je ochotný vrátiť do rozpočtu mestskej časti sumy prijaté ako platy, ktoré podľa názoru pani kontrolórky boli vyplatené v rozpore so zákonom. Takto sám, pán zástupca starostu, vyhneš prípadnému, možno, že aj trestnému stíhaniu. V určitom momente aj účinná lútosť môže byť prejavovaná tým, že sa dobrovoľne škoda nahradí. A máme poznatok, že v tejto veci aj polícia začala vo veci trestné stíhanie. Tak v dobrom ti radím, že tento problém sa dá vyriešiť takto elegantne. Vrátiť do na účet mestskej časti neoprávnene prijaté výplaty, a raz a navždy možno môže prestať byť diskusia na túto tému do budúcnosti. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Pán poslanec Kočiš.

p. Kočiš: Ďakujem za slovo. Tento aj iné materiály sú vyvesené na internete a majú byť prerokované občanmi, len zo zaujímavosti, koľko odkliknutí - keď to vieme evidovať je prejavovaný záujem zo strany občana o tieto prerokované materiály. Preto sa pýtam, lebo sú tu občania.

p. Bauer, starosta MČ: Nevieť na to odpovedať. Ale zistíme, pre odpoveď.

Môžeme zistiť. Chce ešte niekto vystúpiť v tejto diskusii? Pán poslanec Jakubov.

p. Jakubov: Vážení pán starosta, dámy a páni, vzhľadom na stanovisko miestnej kontrolórky k návrhu záverečného účtu a vzhľadom na to, že konštatuje podstatné porušenie finančnej disciplíny, odporúčam, aby Mestské zastupiteľstvo miestne zastupiteľstvo prijalo tento návrh uznesenia, aby bol záverečný účet za celoročné hospodárenie Mestskej časti Košice - Západ schválený s výhradami. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne. Ukončujem rozpravu. Ale chcem pred hlasovaním povedať, že nemyslím si, že sú tam dôvody na výhrady, na schválenie záverečného účtu s výhradami. A k tomu čo navrhoval pán poslanec Varga - viete, už sme sa tomu venovali 3 roky. Máme odlišný názor. Mali sme stanovisko právnych kancelárii k tomu, že je to vyplácané v súlade so zákonom. Myslím si, že je absurdné vôbec dávať podnet na trestné stíhanie, od pani kontrolórky, pretože tam nebol žiadny zámer sa obohatiť. Opačne, bol zámer šetriť prostriedky, neobohatiť sa. Čiže vôbec tá úvaha o trestnom stíhaní, akože, myslím si, nie je úplne v poriadku. Ani v jednom prípade, ani v druhom. Ale samozrejme, každý má na to právo. Chcem pripomenúť, že zmyslom kontrol je pomáhať rozvoju mestskej časti, napomáhať rozvoju mestskej časti a nezaťažovať trestnými konaniami. Ďakujem pekne. Nech sa páči, návrhová komisia.

p. Baník: Návrhová komisia obdržala pozmeňujúci návrh k uzneseniu. Čiže prečítam najprv pozmeňujúci návrh: Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ podľa § 14 ods. 3 písm. d) zákona č. 401 z roku 1990 Zb. o meste Košice v platnom znení, berie na vedomie, po 1) správu audítora k účtovnej uzávierke k 31.12. 2013 a schvaľuje, po 1) záverečný účet a celoročné hospodárenie Mestskej časti Košice - Západ s výhradami, a to v súlade s § 16 ods. 11 zákona č. 583 z roku 2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, a o zmene s doplnením niektorých zákonov, prijať opatrenie na nápravu nedostatkov. Za 2) usporiadanie finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu Slovenskej republiky a štátnym fondom Slovenskej republiky. Za 3) rozdelenie prebytku hospodárenia Mestskej časti Západ vo výške 97 122 eur nasledovne: Prídel do rezervného fondu 97 122 eur. Za 4) stav fondov po finančnom usporiadaní - rezervný fond 546 325,83 eur, sociálny fond 891,22 eur.

p. Bauer, starosta MČ: Nech sa páči, pán prednosta ma k tomu odborný komentár.

p. Dlhý, prednosta MÚ: Ja len chcem pripomenúť, pokiaľ sa teda prijíma uznesenie, schvaľuje sa hospodárenie s výhradou, tak je povinnosť k tomuto aj prijať opatrenia. Proste, zo zákona a už akékoľvek, ale treba ich navrhnúť. Aj vo väzbe na to, že podľa novely zákona o rozpočtových pravidlách sme povinní záverečný účet prerokovať do šiestich mesiacov. Čiže už nemáme ako keby veľký priestor vrátiť sa k tomu znova. Tak formálne to aspoň nech je poriadku.

p. Bauer, starosta MČ: Už sme to tu mali pred dvoma rokmi, ten istý prípad sme tu mali tak isto. Nech sa páči pani kontrolórka.

p. Klimeková, miestna kontrolórka: Aj keď sa ma nikto ani teraz na radu nepýtal, vo veci, ktorú teraz poviem, ja napriek tomu by som si dovoľila, pokiaľ máte záujem, alebo ste ochotní vypočuť moje odporúčanie, čo sa týka toho opatrenia, tak ja by som

vám odporúčanie, dala - a je na vás, či si to niektorý poslanec osvojí a predloží to ako svoj návrh opatrenia pri schvaľovaní celoročného hospodárenia s výhradou. Čiže ja vám odporúčam schváliť záverečný účet, takýto výrok: "schvaľuje záverečný účet za celoročné hospodárenie Mestskej časti Košice - Západ za rok 2013 s výhradou a prijíma tieto opatrenia na nápravu nedostatkov. Žiada starostu Mestskej časti Košice Západ uplatniť zodpovednosť za porušenia finančnej disciplíny v súlade s príslušnými právnymi predpismi, zamedziť porušenia finančnej disciplíny Mestskou časťou Košice - Západ a na najbližšie zasadnutie miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Západ predložiť písomnú správu o splnení tohto opatrenia". Pokiaľ je záujem, odovzdám aj písomne poslancovi. Je neprijateľné aby sa uplatnila zodpovednosť, žiadať, aby sa uplatnila zodpovednosť za porušenia finančnej disciplíny? V mojej správe, v mojich správach to je za ten rok napísané všetko úplne podrobne. My sa teraz ne bavíme iba o vytýkanom plate zástupcu starostu. Bavíme sa aj o ďalších porušeníach finančnej disciplíny, tam všetko je. Tie správy boli všetky predkladané na zasadnutie miestneho zastupiteľstva. Čiže ja nerozumiem. Ja tu snád' nebudem rozoberať odznova všetky správy, ktoré už boli prerokované! Ved' ja mám za to, že zastupiteľstvo sa s nimi riadne oboznámilo.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne. Faktické, pán poslanec Varga, pán poslanec Hrubý. Nech sa páči. V poradí, či nie?

p. Varga: Pán starosta, ja som mal len takú malú poznámku k tomu, čo ste hovorili, že samozrejme ja som niekoľkokrát debatoval s tebou o tom, aj som hovoril, že prečo si myslím, že tie právne analýzy nie sú presvedčivé, nie sú dobré. K tomu sa nechcem teraz vracieť. Ale len jeden moment, že pani kontrolórka tu je podľa môjho presvedčenia predovšetkým na to, aby strážila zákonnosť použitia verejných prostriedkov. Na rozvoj mestskej časti je to predovšetkým úrad, ona má inú funkciu.

p. Bauer, starosta MČ: Len to ja som citoval zákon, ináč.

p. Varga: Okey, to je moje vnímanie podstatnej funkcie.

p. Bauer, starosta MČ: Pán poslanec Hrubý, nech sa páči.

p. Hrubý: Ďakujem pekne za slovo. Pán starosta, chcem poprosiť členov návrhovej komisie, aby prečítali alebo povedali, kto podal pozmeňujúci návrh, lebo toto nebolo tu prečítané. A to je povinnosť prečítať, však, na aký pozmeňujúci návrh a koho poslanca.

p. Bauer, starosta MČ: Návrhová komisia nech sa páči.

p. Baník: Pozmeňujúci návrh bol predložený pánom poslancom Jakubovom.

p. Bauer, starosta MČ: Dobre. Čiže máte upresnenie návrhu na uznesenie. Nech sa páči.

p. Jakubov: Ďakujem za slovo. Osvojím si návrh, ktorý predložila pani kontrolórka.

p. Baník: Ak môžem za návrhovú komisiu.



p. Bauer, starosta MČ: Nech sa páči.

p. Baník: Návrh na uznesenie bol prečítaný, ale zmenil sa v bode, v časti schvaľuje- po 1) záverečný účet - môžem prečítať to celé znova.

p. Bauer, starosta MČ: Áno nech sa páči.

p. Baník: Čiže protinávrh k návrhu na uznesenie od pána poslanca Jakubova: Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ podľa § 14 ods. 3 písm. d) zákona č. 401 z roku 1990 Zb. o meste Košice v platnom znení, berie na vedomie - po 1) správu audítora k účtovnej závierke k 31.12. 2013 a schvaľuje záverečný účet a celoročné hospodárenie Mestskej časti Košice - Západ za rok 2013 s výhradou, a prijíma tieto opatrenia na nápravu nedostatkov. Žiada starostu Mestskej časti Košice - Západ uplatniť zodpovednosť za porušenie finančnej disciplíny v súlade s príslušnými právnymi predpismi, zamedziť porušením finančnej disciplíny Mestskou časťou Košice - Západ a na najbližšie zasadnutie miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Západ predložiť písomnú správu o splnení tohto opatrenia. Po 2) usporiadanie finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu Slovenskej republiky a k štátnym fondom Slovenskej republiky. Po 3) rozdelenie prebytku hospodárenia Mestskej časti Košice - Západ vo výške 97 122 eur nasledovne: Prídela do rezervného fondu 97 122 eur. A za 4) stav fondov po finančnom usporiadaní rezervný fond 546 325,83 eur, sociálny fond 891,22 eur.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem. Neodporúčam vám prijať tento návrh. Hlasujeme o tomto návrhu. Nech sa páči.

Hlasovanie: Za návrh 11 poslancov, proti 3, zdržali sa 7. Návrh bol prijatý.

p. Bauer, starosta MČ: Čiže, máme vlastne uzavretý bod. Pokračujeme bodom číslo 5.2 Návrh na úpravu rozpočtu mestskej časti. V rámci tohto bodu ....

p. Klimeková, hlavná kontrolórka MČ: ..ale neprijalo sa zase uznesenie o zobrať na vedomie stanoviska hlavného kontrolóra. ..čo sa tu už predtým stalo...

p. Bauer, starosta MČ: Bol som v tom, že prečítali celé uznesenie. Návrhová komisia, máte ešte ďalší návrh na uznesenie?

p. Klimeková, hlavná kontrolórka MČ: Je v písomnej podobe. Bol predložený, je v rokovacích materiáloch. Je to tam.

p. Bauer, starosta MČ: Tak nech sa páči.

p. Pšeničková: Takže k bodu číslo 5.1 Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ, berie na vedomie stanovisko miestnej kontrolórky Mestskej časti Košice - Západ k návrhu záverečného účtu Mestskej časti Košice - Západ za rok 2013.

p. Bauer, starosta MČ: Hlasujeme o tomto návrhu.

Hlasovanie: Za návrh 12 poslancov, proti 2, zdržali sa 7. Uznesenie bolo prijaté.

## **Bod 5.2: Návrh na úpravu rozpočtu Mestskej časti Košice - Západ 2014**

---

p. Bauer, starosta MČ: Pokračujeme bodom číslo 5.2 Návrh na úpravu rozpočtu mestskej časti. Miestna rada na svojom zasadnutí tento návrh zobrala na vedomie, odporučila miestnemu zastupiteľstvu návrh prerokovať a schváliť. Tak isto väčšina komisií. Mám ešte jeden návrh na zmenu. A týka sa to toho, že aj vzhľadom na to, že kontroly, ktoré tu máme, tak prebehli konzultácie s našim kontrolným úradom, a jedná sa len pre klasifikáciu výdavkov z kapitálových na bežné výdavky. V prípade investície a modernizácie časti fasády budovy na Triede SNP číslo 39, kde v rozpočte máme schválených 24 tisíc kapitálový výdavkov na tieto práce, kde sme to pôvodne klasifikovali, že to má ísť kapitálové výdavkov. Po konzultácii s najvyšším kontrolným úradom a lektorom na školenie v oblasti účtovníctva, v zmysle platných postupov účtovníctva, navrhujem, aby sme to len preklasifikovali na bežné výdavky. Čo je možné urobiť. Dobré, mám to tu takto napísané. Tak to ešte dopĺňam do tohto materiálu. A dám samozrejme samostatne o tom hlasovať. Tak poprosím o uvedenie materiálu pána prednostu, nech sa páči.

p. Dlhý, prednosta MÚ: Takže - vážený pán starosta, vážené miestne zastupiteľstvo. Návrh na zmenu programového rozpočtu upravuje niektoré položky príjmov a výdavkov, z titulu poskytnutia štátnych dotácií, z poskytnutia darov na realizáciu projektu rekonštrukcie fontány na Luníku IX, ospravedlňujem sa na Luníku II. V písomnej podobe teraz sú zdôvodnené všetky navrhované zmeny. Tie najväčšie sú vo vzťahu k pozemným komunikáciám. Hovoríme o transfere na výstavbu komunikácie a spevnených plôch na Toryskej ulici, pri poliklinike. Na základe žiadosti, ktorú nám doručila doručil cirkevný zbor Evanjelickej cirkvi vo výške 10 tisíc eur. Ďalšie výdavky, tiež formou dotácie, pre Správu mestskej zelene. To je na obnovu verejnej zelene, realizáciu chodníkov pri bloku v Zuzkinom parku. Doplnenie už realizovaného projektu obnovy Zuzkinho parku vo výške 6 800 eur na výstavbu a rekonštrukciu dopravných ihrísk a doplnenie nových herných prvkov na detských ihriskách vo výške 10 tisíc eur. No a najväčšiu položku tvorí transfer znovu pre Správu mestskej zelene, na rekonštrukciu fontány na Luníku II. Ďalej sú to tie zmeny, ktoré som už spomínal z titulu transferov zo štátneho rozpočtu.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne, otváram diskusiu. Pani poslankyňa Adamčíková, nech sa páči.

p. Adamčíková: Ďakujem pekne. Pán starosta, ja sa chcem len opýtať, si spomenul, že budeme maľovať fasádu tejto budovy. 39 je táto budova?

p. Bauer, starosta MČ: Nie maľovať. Vymieňať okná.

p. Adamčíková: Vymieňať okná? A máme súhlas majiteľa?

p. Bauer, starosta MČ: Máme súhlas majiteľa.

p. Adamčíková: Dobré. Len to som chcela vedieť. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem. Pán zástupca Béreš, nech sa páči.

p. Bereš: Ďakujem pekne za slovo. Vážený pán starosta, vážené kolegyne, vážení kolegovia. Ako tu bolo spomínané, dovoľm si predložiť návrh, pozmeňujúci, alebo doplňujúci na uznesenie, čo tu už bolo povedané. Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ podľa § 14 ods. 3 písm. d) zákona č. 401 1990 Zb. o meste Košice v platnom znení § 11 ods. 4 zákona č. 369 z roku 1990 Zb. o obecnom zriadení v platnom znení a zákona č. 583 z roku 2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, schvaľuje zmenu programového rozpočtu Mestskej časti Košice - Západ na rok 2014 v nasledovnom znení: Bežné výdavky plus +24 000 eur, v programe 2 Interné služby podprogram 2.1 Prevádzka úradu podpoložka 630, oprava opravy a údržba budov a techniky plus +24 000 eur. Kapitálové výdavky program 2 Interné služby, podprogram 2.1, Prevádzka úradu, podpoložka 717 rekonštrukcia, modernizácia stavieb mínus -24 000 eur. Dôvodová správa - finančné prostriedky v podprograme 2.1 Prevádzka úradu boli určené na modernizáciu časti fasády budovy na Triede SNP 39 ,výmenu okien za plastové, s izolačným dvojsklom. Vzhľadom na konzultácie s najvyšším kontrolným úradom, lektorom na školení v oblasti účtovníctva, v zmysle platných postupov účtovania a metodického usmernenia Ministerstva financií číslo 010175 2004-42, pri ekonomickej klasifikácii rozpočtovej klasifikácie v znení platných dodatkov, táto aktivita má charakter bežných výdavkov a nie kapitálových, nakoľko sa v tomto prípade jedná o výmenu starých okien za nové, bez iných stavebných úprav.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne. Chce ešte niekto vystúpiť v diskusii? Pokiaľ nie, uzatváram diskusiu a poprosím návrhovú komisiu.

p. Baník: Čiže návrhová komisia obdržala poslanecký návrh na uznesenie. Je to protinávrh k pôvodnému uzneseniu od pána poslanca. Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ podľa § 14 ods. 3 písm. d) zákona č. 401 z roku 1990 Zb. o meste Košice v platnom znení § 11 ods. 4 zákona 369 z roku 1990 Zb. o obecnom zriadení v platnom znení a zákona č. 583 z roku 2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení schvaľuje zmenu programového rozpočtu Mestskej časti Košice - Západ za rok 2014 v nasledovnom znení: Bežné výdavky plus +24 000 eur, Program 2, Interné služby, Podprogram 2.1 prevádzka úradu 630 opravy a údržba budov a techniky plus 24 000 eur. Kapitálové výdavky: Program 2, Interné služby, Podprogram 2.1-Prevádzka úradu 717, rekonštrukcia, modernizácia stavieb mínus 24 000 eur.

p. Bauer, starosta MČ: Hlasujeme o tomto doplňujúcom návrhu.

Hlasovanie: Za návrh všetci poslanci. Takže uznesenie je prijaté. Prosím teraz návrh uznesenia z materiálu.

p. Baník: Pôvodný návrh na uznesenie, teda celkový návrh na uznesenie: Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ podľa § 14 ods. 3 písm. d) zákona č. 401 z roku 1990 Zb. o meste Košice v platnom znení § 11 ods. 4 zákona č. 369 z roku 1990 Zb. o obecnom zriadení v platnom znení a zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, schvaľuje: po 1) druhú zmenu programového rozpočtu Mestskej časti Košice - Západ v nasledovnom znení: Príjmová časť 73 878 eur. Bežné príjmy 60 878 eur,

Kapitálové príjmy 13 000 eur, finančné operácie príjmové (mínus) -190 eur, Výdavková časť 73 688 eur. Bežné výdavky, program 2 Interné služby 40 888 eur, Program 3-Služby občanom (mínus) -2 000 eur, Program 4, komunikácie mínus -3 000 eur, Program 6 Prostredie pre život (mínus) -8 000 eur, Program 7 - Sociálne služby 5 000 eur, Kapitálové výdavky 32 800 eur, Program 4 Komunikácie (mínus) -19 500 eur, Program 6 - prostredie pre život 52 300 eur. Po 2) zmena programového rozpočtu: Bežné príjmy 1 803 966 eur, bežné výdavky 1 736 676 eur. Prebytok 67 290 eur. Kapitálové príjmy 13 000 eur, kapitálové výdavky 364 800 eur. Schodok 351 800 eur. Príjmy celkom 1 816 966 eur, finančné operácie 284 510 eur. Výdavky celkom 2 101 476 eur. Celkový výsledok vyrovnaný rozpočet so zapracovaním schválených zmien v predložennom doplňujúcom návrhu.

p. Bauer, starosta MČ: Ideme aj tú druhú časť samostatne hlasovať, či spolu?

p. Baník: Nie, spolu. Po 2) poskytnutie dotácie na rok 2014 v zmysle všeobecného záväzného nariadenia Mestskej časti Košice - Západ o poskytovaní dotácií Mestskou časťou Košice - Západ v platnom znení. Z kapitálových výdavkov, pre po a) Správu mestskej zelene v Košiciach, Rastislavova 79, Košice, IČO 17078202 na Účel obnova verejnej zelene a zariadení verejných priestranstiev na území Mestskej časti Košice - Západ, v zmysle spracovanej projektovej dokumentácie Zuzkin park, Luník I. vo výške 6 800 eur na účel rekonštrukcie fontány na území Mestskej časti Košice - Západ na Luníku II. v zmysle spracovanej projektovej dokumentácie vo výške 35 500 eur. Po b) cirkevný zbor Evanjelickej cirkvi Košice - Terasa, Mlynská 23, Košice, IČO 35548509 na účel výstavba 16 parkovacích miest na Toryskej ulici, pri Evanjelickom kostole a Poliklinike Terasa v zmysle spracovanej štúdie vo výške 10 000 eur.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem, hlasujeme o tomto návrhu.

Hlasovanie: Za návrh hlasovalo 18 poslancov, nikto nebol proti, zdržali sa 3. Konštatujem že návrh na uznesenie bol prijatý.

### **Bod 5.3: Žiadosti o poskytnutie dotácií podľa VZN Mestskej časti Košice - Západ o poskytovaní dotácií**

p. Bauer, starosta MČ: Môžeme prejsť k ďalšiemu bodu 5.3 Žiadosti o poskytnutie dotácií, podľa všeobecne záväzného nariadenia našej mestskej časti. Poprosím pána zástupcu, aby uviedol tento materiál. Nech sa páči.

p. Bereš: Ďakujem pekne za slovo. Vážený pán starosta, vážené kolegyne, kolegovia. Na úvod dôvodová správa. Mestská časť Západ evidovala k 13.6 45 žiadosti o poskytnutie dotácie na rok 2014, ktoré je potrebné prerokovať na miestnom zastupiteľstve. Z toho počtu 21 žiadosti je predložených v rámci revitalizácie verejných priestranstiev - takzvané skrášľovanie predzáhradiek, ktorý bol schválený v programovom rozpočte mestskej časti na rok 2014. Zoznam žiadosti na prerokovanie je

uvádzaný v štruktúre podľa programového rozpočtu a v poradí, v akom boli doručené. Súčasťou materiálu je prehľad dotácií poskytnutých starostom mestskej časti v roku 2014 a návrh na opravu uznesenia miestneho zastupiteľstva číslo 220-24/09 z roku 2013. K ďalšiemu dostali ste na stôl 2 materiály. Jeden materiál je doplnenie, príloha číslo 1. Zoznam žiadosti o dotácie. Oproti pôvodnému materiálu, ktorý ste dostali v obálkach, tam došlo k štyrom zmenám. Vypadli stamád' 2 dotácie, ktoré boli vo výške 100 eur. A to bola jednička - Delfínik a Aisec- to bola 6-ka, ktoré boli vo výške 100 eur, ktoré mu môže poskytnúť v podstate starosta. A boli doplnené 2 žiadosti. A to bod v tom novom materiáli - bod 7, Rodičovské združenie pri materskej škole Kežmarská 46, na prenosné ozvučovacie zariadenie. A vypadlo, omylom, pri prepisovaní, oproti miestnej rade, bod číslo 19 - Grécko-katolícka cirkev, farnosť Košice - Západ, na farský detský letný tábor v Herľanoch, pre deti zo slabších sociálnych rodín. Takže to je ten doplnený materiál, ktorý ste dostali. A chcel by som sa veľmi pekne poďakovať za konštruktívne rokovanie zástupcom poslaneckých klubov, ktoré, musím povedať, že bolo pragmatické. A škoda, že všetky rokovania také neboli počas štyroch rokov. Takže ešte raz ďakujem všetkým zúčastneným a dovoľm si predniesť návrh na uznesenie, aby sme to nečítali 2x. Tak prečítam ja ten celý návrh, ktorý je a potom návrhová komisia by mohla - podľa predloženého návrhu. Lebo raz to musí zaznieť. Tak prečítam to. Takže: Návrh na uznesenie: Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ v zmysle všeobecne záväzného nariadenia Mestskej časti Košice - Západ o poskytovaní dotácií Mestskou časťou Košice - Západ, po a) schvaľuje poskytnutie dotácie za rok 2014 podľa predloženého poslaneckého návrhu na účely podľa predložených žiadosti. Po 1) Základná umelecká škola Bernolákova 26, Košice vo výške 730 eur. Budem čítať len žiadateľa a výšku, uznesenie na účely, podľa predložených žiadosti. Ak súhlasí návrhová komisia. Takže 2. - Senior dom, Československej armády 21, Košice 100 eur, Rodičovské združenie pri Materskej škole Kežmarská 46, 250 eur, ZŠ Trebišovská 10, 460 eur, Rodičovské združenie pri MŠ Šafárikova, Šafáriková trieda 4, Košice, 1 000 eur, združenie ZRŠ MŠ Hronská 7, 1 300 eur, Združenie rodičov pri MŠ Ipeľská 10, Košice, 1 000 eur, OZ detí z Humenskej pri MŠ Humenská 51, Košice 1 000 eur, ŠŠK TYDAM športový klub, Užhorodská 1, Košice, 800 eur, DOMKA združenie saleziánskej mládeže, Tri hôrky 17, Košice, 2000 eur, ZŠ Považská 12, Košice, 1.500 eur, Gréckokatolícka cirkev, farnosť Košice Západ, Toryská 1/D, Košice, 900 eur, ŠŠK Union Press - basketbal dievčat, Mikovíniho 43, Košice, 1 000 eur, SZP Slovenský zväz zdravotne postihnutých, OR KE, Hlavná 368, Košice, 270 eur, SZP Slovenský zväz zdravotne postihnutých, OR KE, Hlavná 368, Košice , 200 eur, Bytové spoločenstvo Mold. 2931, Moldavská 29, Košice , 100 eur, SBD II, Bardejovská 3, Košice, 100 eur, Ing. Štefan Kňaze - A3UM, Slobody 13, Košice , 100 eur, Ing. Štefan Kňaze - A3UM, Slobody 13, Košice, 100 eur, SVB Slobody 2,4,6, Slobody 6, Košice, 100 eur, SVB Slobody 2,4,6, Slobody 6, Košice, 100 eur, SBD II, Bardejovská 3, Košice, 100 eur, SBD II, Bardejovská 3, Košice, 100 eur, V účeloch s rozdielne lokalizácie, čiže nie sú to ti istí ...ako je to ten istý žiadateľ, ale tá realizácia predzáhradky je na inom čísle na tej ulici. SVB OBRO 1357, Obrody 11, Košice, 100 eur, Ing. Štefan Kňaze - A3UM, Slobody 13, Košice, 100 eur, SBD II, Bardejovská 3, 040 11 Košice, 100 eur, SVB Laborec, Laborecká 6, Košice, 100 eur, SVB Laborec, Laborecká 6, Košice, 100 eur, SVB Laborec, Laborecká 6, Košice, 100 eur, SVB Laborec, Laborecká 6, Košice, 100 eur, SBD II, Bardejovská 3, Košice, 100 eur, SVB Sokolovská 123, Košice, 100 eur, SVB Sokolovská 123, Košice, 100 eur, SVB Sokolovská 123, Košice, 100 eur, SBD II,

Bardejovská 3, Košice, 100 eur, Bytové spoločenstvo Mold 2931, Moldavská 29, Košice, 100 eur, ACDCH Košice, Bočná 2, Košice, 100 eur,

Po b) splnomocňuje starostu upraviť rozpočet Mestskej časti Košice- Západ podľa celkovej výšky schválenej dotácie a príslušného účelu a charakteru použitia dotácia v súlade s rozpočtovou klasifikáciou výdavkov. A po c) ruší uznesenie číslo 220-24/09 z roku 2013 v časti schválenia dotácie vo výške 2 000 eur pre Základnú školu Kežmarská 28, Košice.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne. Nech sa páči, pán poslanec Varga.

p. Varga: Ďakujem za slovo. Tak dovoľte, aby som vás poinformoval o prijatom uznesení finančnej komisie, ktorá sa v súvislosti s dotáciami zaoberala žiadosťami tých žiadateľov, ktorí nie sú z územia mestskej časti. Už viackrát sme o tom debatovali, že mali by sme teda, všeobecná vôľa členov komisie je uprednostňovať žiadateľov z mestskej časti, a preto sme sa osobitne zaoberali týmito žiadosťami. Pozreli sme si, či v týchto žiadostiach sú je nejaká preukázaná tá súvislosť s činnosťou, buď na území mestskej časti alebo aspoň preukázaná, že je poskytovaná pre obyvateľov mestskej časti osobitne. A preto sme prijali uznesenie, v ktorom sme teda neodporúčame poskytnúť dotáciu pre niektorých tých žiadateľov. Osobitne v podstate podčiarknem tých, ktorí sa objavili v tomto poslancekom návrhu. Je to Senior dom Československej armády 21 a ŠŠK Tydam, športový klub Užhorodská 1. Zo samotnej žiadosti tá súvislosť nevyplývala, ale je možné, že niektorý poslanec by vedel o tom nejakým spôsobom doplniť tú súvislosť, resp. že je tento návrh potrebné podporiť. Tak ja som považoval za potrebné vás s týmto oboznámiť.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne, pán poslanec Kočiš.

p. Varga: Zo žiadosti samotnej nevyplývala tá nejaká súvislosť s mestskou časťou, a to ani navrhovaná činnosť, ktorá mala byť podporovaná z tej dotácie, ani to, že by to bolo pre žiakov, respektíve nejakých obyvateľov. Pri iných žiadateľoch to bolo pekne už v samotnej žiadosti popísané. Tak tam sme takéto uznesenie neprijali.

p. Bereš: Ja to skrátim. Asi možno že sa zhodneme, pri Senior dome bolo povedané, že Senior dom navštevujú aj dôchodcovia z našej mestskej časti. A myslím si, že v športovom klube sa zúčastňujú na aktivitách klubu aj dievčatá z našej mestskej časti. Ale môže ma doplniť pán poslanec Bojčík.

p. Bauer, starosta MČ: Pán poslanec Kočiš, nech sa páči v poradi.

p. Kočiš: Ďakujem za slovo. Ja by som sa chcel spýtať, pri návrhu to je v bode 10 - pôvodný návrh Príspevok na výmenu okien pre Materskú školu Hronská- pôvodne žiadali 6 000 a podľa návrhu im chceme poskytnúť 1 300. Potom Združenie rodičov pri MŠ Materská škola Ipel'ská - zakúpenie detského nábytku 4 000 a dávame im 1 000. Alebo navrhujeme. A to isté Materská škola Humenská, z 5 800 vybavenie školského dvora športovými zostavami a interaktívna tabuľa z 5 800 na 1 000. Či vôbec to bude mať zmysel? Ja viem, že aj dve eurá si treba vážiť, samozrejme, ale - aj euro - samozrejme, len či to bude ...či sa to neminie potom ich účelu? Alebo či bolo s tým uvažované, že - lebo sám som rodičom, ako, mnohí a vieme, ako sú financované školy,

predškolské zariadenia. A tam je vždy málo peňazí. Vždy.

p. Bauer, starosta MČ: Pán zástupca.

p. Bereš: Bolo to po dohode zástupcov poslaneckých klubov. Tento návrh vzišiel z toho. Ale myslím si, že nemáme sanovať alebo suplovať absolútne činnosť týchto združení, alebo žiadateľov. My môžeme pomôcť. Tak pomôžeme im, koľko sú naše možnosti. Ak by si mal výhrady, že im to bude málo, a netreba im dať nič, ako- môžeš dať taký návrh, a nemusíme im dať nič.

p. Rychnavský: Ja k tomu len toľko, že ozaj je to pomoc a podpora tohto projektu. A predovšetkým má to na zodpovednosť zriaďovateľ týchto zariadení. Takže je to jasné. Netreba o tom ani diskutovať.

p. Bauer, starosta MČ: Pán poslanec Kočiš, faktická.

p. Kočiš: Ďakujem za slovo. Nemyslel som to tak. Ani vôbec konfrontačne nemyslím. Vôbec nie. Ja len preto som možno zaorodoval, viem, že teraz to nebudeme meniť, lebo máme dohodnutý nejaký rozpočet atď., len pri proste udeľovaní tých príspevkov, len dávam takú úvahu. Možno aby sme sa s tým začali, nie my, ale všetci, zaoberať. To nie je pomoc, alebo suplovanie zriaďovateľa, ale je to veľká pomoc pre rodičov a hlavne deti. Tak som to len myslel. Ale nebudem to ďalej rozvádzať. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Ešte faktická pán poslanec Turák.

p. Turák: Viete čo, prenechám túto reč pánovi Bojčíkovi, má to isté.

p. Bauer, starosta MČ: Takže, nasleduje pán poslanec Bojčík.

p. Bojčík: Vážený pán starosta, dámy a páni. Keďže mojou doménou je šport a basketbal, tak rád by som k Tydamu dodal len toľko, že oni trénujú a hrajú v telocvični na Medickej. Aj v názve majú Tydam UPJŠ Košice. Takže len pretože pôsobia v našej časti.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem, pani poslankyňa Adamčíková.

p. Adamčíková: Ja sa vzdávam. Pán zástupca odpovedal. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Chce ešte niekto vystúpiť v diskusii? Pokiaľ nie, ukončujem diskusiu a poprosím návrhovú komisiu, podľa dohody s pánom predkladateľom.

p. Baník: Čiže, návrh na uznesenie: Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ v zmysle všeobecného záväzného nariadenia Mestskej časti Košice - Západ o poskytovaní dotácií Mestskou časťou Košice - Západ, po a) schvaľuje poskytnutie dotácie za rok 2014 - podľa predloženého poslaneckého návrhu, na účely podľa predložených žiadostí. Po b) splnomocňuje starostu upraviť rozpočet Mestskej časti Košice - Západ podľa celkovej výšky schválenej dotácie a príslušného účelu a charakteru použitia dotácie v súlade s rozpočtovou klasifikáciou výdavkov. Po c) ruší uznesenie číslo 220 24/09 z roku 2013 v časti schválené ... schválenia dotácie vo výške 2 000 eur pre Základnú školu Kežmarská 28, Košice.

p. Bauer, starosta MČ: Hlasujeme o tomto návrhu. nie: Za návrh hlasovali všetci poslanci. Uznesenie bolo prijaté. Ďakujem pekne.

## **Bod 5.4: Správa o stave vymáhania pohľadávok a daňových nedoplatkov k 30.4. 2014**

---

p. Bauer, starosta MČ: Pokračujeme bodom 5.4 Správa o stave vymáhania pohľadávok mestskej časti k 31.aprílu tohto roku. Správu stručne uvedie spracovateľ materiálu, pán doktor Oravec, vedúci finančno-právneho oddelenia. Nech sa páči.

p. Oravec, MÚ: Dobrý deň, ďakujem za slovo. Vážený pán starosta, vážené miestne zastupiteľstvo, v tomto materiáli predkladám správu o úkonoch v Mestskej časti Košice - Západ pri vymáhaní pohľadávok za obdobie od 1. októbra 2013 do konca apríla 2014. K tomuto dátumu evidujeme pohľadávky v celkovom počte 460 kusov, vo výške 56 335 eur. Tabuľkový prehľad o vymáhaní o jednotlivých pohľadávkach sú v prílohe tejto správy. V uplynulom období sme sa zamerali hlavne na vymáhanie pohľadávok dane z nehnuteľností, kde sme na základe podkladov od rôznych inštitúcií začali 28 exekučných konaní a následne vydali 17 daňových exekučných príkazov. Na základe týchto krokov došlo k zníženiu pohľadávok celkovo 47 kusov a vo výške 3 752 eur. V ďalšej časti materiálu sa zaoberáme problematikou preklúzie práva, čo sa týka mestských poplatkov v súlade so stanoviskom finančného riaditeľstva Slovenskej republiky. A tiež potom problematikou premlčania alebo preklúzie pokút uložených mestskou časťou do roku 2010. Tieto pohľadávky budú, vzhľadom na to, že sa nedajú zo zákona vymáhať, budú z účtovníctva odpísané a prevedené do mimo účtovnej evidencie. Čo sa týka nových pohľadávok, tam akože tieto pohľadávky sú väčšinou uhradené v krátkej dobe a nedochádza k nejakým prestojom. Jedinou výnimkou je pohľadávka voči páňovi, ktorý má nevysporiadané veci, proste - čo sa týka neuvolnenia stánku a zmluvnej pokuty. O tom píšem v tomto materiáli. Nechcem sa teraz zaoberať. Asi toľko na úvod.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne. Správu prerokovala aj miestna rada, ktorá odporučila ju prerokovať, aj 2 komisie - komisia kultúry, školstva a športu a komisia životného prostredia. Otváram diskusiu. Pán poslanec Sitkár.

p. Sitkár: Nebudem dlho k pohľadávkam, len stále si pripomeniem diplomovú, prácu ohľadne vymáhania pohľadávok. V podstate ma teší, že si to pracovníci zobrali nejak za svoje - tie moje vystúpenia. A čítam vetu, že v uplynulom mesiaci sme zaslali opätovné výzvy súdnym exekútorom, ohľadne zistenia aktuálneho stavu predmetných konaní. Len nechápem, prečo opätovnú - chcem sa opýtať, či neodpovedali na prvý náš... na prvú našu výzvu? Pokiaľ neodpovedali, by som im ani nedal návrhy. To je taká jedna vec. A druhá vec, je tam práve ohľadne toho pána . Sa tu píše "dňa 4.12. bol vydaný platobný rozkaz na uvedenú sumu." Toto rozhodnutie sa stalo právoplatným 22. marca. Netreba čakať 3 mesiace. Napísanie návrhu je 10 minút. Aby sa nestalo to, že o 3 roky budeme konštatovať, že je niečo premlčané. K pohľadávkam dneska toľko. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Poprosím odpoveď spracovateľa. Nech sa páči.

p. Oravec, MÚ: Čo sa týka tých exekútorov, tak nie všetci nám odpovedali. A nie všetci nám odpovedali na všetky pohľadávky. Čiže preto sme ich niektorých urgovali že ku ktorým pohľadávkam sa nám neozvali. Čo sa týka toho, exekúcie, samozrejme, že to bude v priebehu týždňa dvoch týždňov kedy uplatníme exekúciu, áno.



p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem, faktická, pán poslanec Sitkár.

p. Sitkár: Ja len - fakticky, je povinný odpovedať na akúkoľvek výzvu zo strany oprávneného. Pokiaľ to nerobí, jednoducho nerešpektuje zákon. Netreba sa takým exekútorom viac zaoberať. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne. Chce ešte niekto vystúpiť? Pokiaľ nie, ukončujem diskusiu a poprosím návrhovú komisiu o prednesenie návrhu na uznesenie.

p. Pšeničková: Návrh na uznesenie k bodu číslo 5.4. Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ, na základe § 14 ods. 3 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady číslo 401 z roku 1990 Zb. o meste Košice, v znení neskorších predpisov, berie na vedomie správu o stave vymáhania pohľadávok z Mestskej časti Košice - Západ k 30.4. 2014.

p. Bauer, starosta MČ: Hlasujeme o tomto návrhu na uznesenie.

Hlasovanie: Za návrh 18 poslancov, nikto nebol proti, zdržal sa 1. Konštatujem, že uznesenie bolo prijaté.

#### **Bod 5.5: Ročné prerokovanie platu starostu mestskej časti**

---

p. Bauer, starosta MČ: Pokračujeme bodom číslo 5.5 Ročné prerokovanie platu starostu mestskej časti. Prosím pána zástupcu o uvedenie tohto bodu.

p. Bereš: Ďakujem pekne za slovo. Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ uznesením miestneho zastupiteľstva číslo 199-25/06 2013 určilo s účinnosťou od 1.7. 2013 plat starostovi Mestskej časti Košice - Západ vo výške 3 026 eur. Na základe § 3 ods. 1 zákona č. 253 z roku 94 Z. z. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest v znení neskorších predpisov, ďalej len zákon, patrí starostovi plat, ktorý je súčtom priemernej mesačnej mzdy zamestnanca v národnom hospodárstve vyčíslené na základe údajov Štatistického úradu Slovenskej republiky za predchádzajúci kalendárny rok, a násobku podľa počtu obyvateľov. Plat sa zaokrúhľuje na celé euro nahor. V marci 2014 vydal Štatistický úrad Slovenskej republiky informáciu, že priemerná mesačná mzda zamestnanca hospodárstva Slovenskej republiky v roku 2013 dosiahla 824 eur. Platová skupina podľa počtu obyvateľov mestskej časti a násobok je ustanovený od 20 001 do 50 000 obyvateľov, rovná sa 2,89 násobok. To nám činí sumu 2 382 eur. V zmysle § 4 ods. 2 zákona plat starostu s účinnosťou od 1. januára 2014 nemôže byť nižšie, ako 2 382 eur. V paragrafe 4 ods. 4 zákona je daná právna povinnosť plat starostu opätovne raz ročne prerokovať v miestnom zastupiteľstve. Miestne zastupiteľstvo môže v súlade s § 4 ods. 2 zákona plat starostu rozhodnutím zvýšiť až o 70 percent. Plat starostu odsúhlasený miestnym zastupiteľstvom musí byť v zápisnici zo zasadnutia miestneho zastupiteľstva uvedený v presnej výške, stanovený v eurách § 4 ods. 9 zákona. V Mestskej časti Košice - Západ v období od júla 2013 boli opravené rozpadajúce sa chodníky, ktoré dostali nový asfaltový koberec o rozlohe viac ako 10 000 m<sup>2</sup>. Na všetkých Luníkoch boli otvorené nové detské ihriská: na Petzvalovej, Brigádnickej

ulici a na Triede SNP. Nový asfalt dostali ihriská na Orgovánovej ulici a v Katkinom parku, pribudli nové parkovacie miesta na Považskej a Rožňavskej ulici. Bol spustený režim uzamykania kontajnerovísk, začal sa nový projekt na podporu dobrovoľníctva „Terasa teraz“, pokračuje sa v revitalizácii predzáhradiek. Pre obyvateľov mestskej časti boli pripravené podujatia Vianoce na Terasa 2013 a Leto na Terasa 2014. Každú nedeľu prebieha rodinné nedeľné popoludnia. Pre seniorov boli zavedené špeciálne počítačové kurzy a pohybové kurzy. Vzhľadom na vyššie uvedené, navrhujem ponechať plat starostovi mestskej časti vo výške 3026 eur. Návrh na uznesenie: Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ na základe § 3 ods. 1 v spojení s § 4 ods. 1 ods. 2 zákona č. 253/1994 Z. z. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest v znení neskorších predpisov, s účinnosťou od 1.7. 2014 schvaľuje plat starostovi Mestskej časti Košice - Západ vo výške 3 026 eur. Ide o návrh po dohode časti poslaneckých klubov. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Otváram diskusiu. Chce niekto z poslancov vystúpiť k tomuto materiálu? Pán poslanec Jakubov.

p. Jakubov: Vážení pán starosta, chcem sa opýtať, podľa všetkého je tu dohoda, aby plat bol určený na nasledujúce obdobie v takej istej výške, ako za uplynulé obdobie. Vzhľadom na to, že máme problémy so záverečným účtom, máme problémy s finančnou disciplínou, chcem sa ťa opýtať, pán starosta, či si neuvažoval ty sám, svojim rozhodnutím do konca volebného obdobia vzdať sa pohyblivej čiastky platu? Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Záverečný účet, si myslím, že je veľmi dobre spracovaný. A myslím si, že mal byť prijatý bez výhrad. Hospodárenie za rok 2013 je úplne v poriadku. Z pohľadu kritérií, tak, ako sa zvykne hodnotiť, a preto si nemyslím, že nastávajú také dôvody o ktorých si hovoril. Chce ešte niekto vystúpiť k tomuto? Pokiaľ nie, ukončujem diskusiu, poprosím návrhovú komisiu.

p. Pšeničková: K bodu číslo 5.5, návrh na uznesenie: Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ na základe § 3 ods. 1 v spojení s § 4 ods. 1 a ods. 2 zákona č. 253 z roku 1994 Z. z. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest v znení neskorších predpisov, s účinnosťou od 1.7. 2014 schvaľuje plat starostovi Mestskej časti Košice - Západ vo výške 3 026 eur. Hlasujeme o tomto návrhu na uznesenie.

Hlasovanie: Za návrh hlasovalo 12 poslancov, proti bol 1, zdržalo sa 7. Konštatujem, že návrh na uznesenie bol prijatý.

p. Bauer, starosta MČ: Chcem sa vám poďakovať za toto uznesenie.

## **Bod 6: Prerokovanie protestu prokurátora**

---

p. Bauer, starosta MČ: Pokračujeme bodom číslo 6 Prerokovanie protestu prokurátora. Miestna rada na svojom zasadnutí 10.6. zobrala na vedomie protest prokurátora číslo PD 10/2014 zo dňa 31.3. 2014, proti časti uznesenia miestneho zastupiteľstva číslo 220-24/09 2013 a odporučila miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti protestu prokurátora vyhovieť. Zároveň uznesenie číslo 220-24/09- 2013 v časti schválenia dotácie vo výške 2 000 eur pre Centrum voľného času pri Základnej škole Považská zrušiť. Komisia kultúry školstva a športu odporúča prerokovať - vyhovieť. Môžem hneď otvoriť diskusiu. Tak otváram diskusiu. Chce k tomu niekto vystúpiť? Pokiaľ nie, ukončujem diskusiu, poprosím návrhovú komisiu o prednesenie návrhu na uznesenie.

p. Pšeničková: Návrh na uznesenie k bodu číslo 6: Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ podľa § 26 ods. 2 zákona RČ 153 z roku 2001 Z. z. o prokuratúre, v znení neskorších predpisov, po a) vyhovuje protestu prokurátora Okresnej prokuratúry Košice 2 číslo PD 10/2014 zo dňa 31.3. 2014 a v súlade s § 14 ods. 3 písm. a) zákona Slovenskej národnej rady číslo 401 z roku 1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov. Po b) zrušuje uznesenie číslo 220 24 z roku 24/09 2013 v časti schválenia dotácie vo výške 2000 eur pre Centrum voľného času pri Základnej škole Považská 12, Košice.

p. Bauer, starosta MČ: Hlasujeme o tomto návrhu na uznesenie.

Hlasovanie: Za návrh 20 poslancov, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal. Uznesenie bolo prijaté.

## **Bod 7: Časový plán rokovaní orgánov samosprávy mestskej časti v II. polroku 2014**

---

p. Bauer, starosta MČ: Pokračujeme bodom číslo 7 Časový plán rokovaní orgánov samosprávy mestskej časti v druhom polroku 2014. Chcem vás informovať 2 veci. Jedna na miestnej rade bola vznesená otázka, v súvislosti s termínmi zasadnutia, kvôli tomu, že kedy vlastne sa končí funkčné obdobie poslancov. Tak podľa zákona sa končí až zložením sľubu poslancov novozvoleného miestneho zastupiteľstva. Takže termínom ustanovujúceho rokovania miestneho zastupiteľstva. Takže ten trojmesačný interval miestnej rady tak vychádza v navrhovanom termíne, v jej terajšom zložení, aj keď už bude po voľbách. Po druhé - ten termín ustanovujúceho zastupiteľstva bude samozrejme závisieť aj od toho, od termínu volieb, pretože tam je lehota myslím do 30 dní, že musí byť. Čiže pokiaľ by bol termín volieb skôr, tak je možné, že aj toto ustanovujúce bude musieť byť skôr. Takže je to odhadovaný termín, ktorý samozrejme bude musieť byť ešte upravený. Toľko na úvod. Chcete niekto vystúpiť k tomuto materiálu? Pokiaľ nie...

áno, pán poslanec Sitkár, nech sa páči.

p. Sitkár: Ja sa chcem len opýtať, že rokovanie miestnej rady 2.12., expedícia materiálu pre miestne zastupiteľstvo 9.12. A potom už budú o tých materiáloch rozhodovať noví poslanci. Potom nechápem, načo je rokovanie miestnej rady.

p. Bauer, starosta MČ: Pretože zo zákona musí byť každé 3 mesiace.

p. Sitkár: Len mi to nedáva, ako, tak sedliackym rozumom zmysel. Že možno tu nebude z nás už nikto. Budú úplne iní a my o niečom rozhodneme, oni nebudú mať ani páru ... čo tu ... čo sa tu potom bude diať?

p. Bauer, starosta MČ: Skôr tá miestna rada môže pomôcť pripraviť to rokovanie ustanovujúceho zastupiteľstva. Taký má zmysel. Pokiaľ sa nezíde, nebude uznášania schopná, tak nebude žiaden výstup. Áno, pán poslanec Kočiš.

p. Kočiš: Ja len krátko. Ja vidím v tom logiku. Lebo čo keď predseda Národnej rady nevyhlási termín volieb? To ešte máme aj málo schválené!

p. Bauer, starosta MČ: Vyhlásiť musí zo zákona. Dobré, pokiaľ už nie sú ďalšie príspevky, tak ukončujem diskusiu a nech sa páči návrhová komisia.

p. Pšeničková: Návrh na uznesenie k bodu číslo 7: Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ berie na vedomie časový harmonogram zasadnutí orgánov samosprávy Mestskej časti Košice - Západ pre druhý polrok 2014 v predloženom znení.

p. Bauer, starosta MČ: Hlasujeme o tomto návrhu.

Hlasovanie: Za návrh 18 poslancov, proti 1, 1 sa zdržal konštatujem, že uznesenie bolo prijaté.

---

## **Bod 8: Poslanecké dni - poslanecký návrh**

---

p. Bauer, starosta MČ: Pokračujme bodom číslo 8 Poslanecké dni. Je to poslanecký návrh pána poslanca Liptáka. Pán poslanec Jutka navrhoval bod vypustiť, ale ten jeho návrh neprešiel. Čiže zostal v programe. Tak nech sa páči, pán poslanec Lipták.

p. Lipták: No, tak teraz som trochu zaskočený, lebo z toho mišmašu, čo bolo na začiatku, no moja pointa bola v podstate obnoviť tie poslanecké dni, ktoré boli zrušené pred 3 a pol rokom. Ja som vás, vlastne, všetkých poslancov oslovil e-mailom. Tí ktorí mi na to odpovedali, všetci povedali, že s tým nemajú problém. Áno, správne otázka bola zo strany pána Jutku, že ako zabezpečiť to, že kto má byť prvý, druhý, tretí, štvrtý a piaty. Tak ja by som v podstate urobil tak, že by som tento bod nechal na to budúce zastupiteľstvo. Ale chcem vás poprosiť, všetkých, ktorí prejdete v tom nasledujúcom zastupiteľstve, urobte tie poslanecké dni. Lebo ja som tu len 3 mesiace poslancom a už minimálne 2 veci sme dostali od občanov. A všetci konštatovali to, že keďže nemali za nikým, nemali kde ísť a poslanecké dni boli zrušené, atď., a že tá vec je dobrá. Takže ja by

som tento bod takto ukončil - ako - ja by som vlastne stiahol ten bod, áno, z rokovania. Ale chcem vás poprosiť, že tí, ktorí prejdete, zriad'te tie poslanecké dni. Lebo vlastne ste obmedzili trošku tie práva tým občanom. A najmä tým starým občanom, ktorí nemajú internet, ktorí sa nedostanú na web stránku Mestskej časti Západ, ktorí nám nevedia poslať e-mail, ktorí naozaj vedia len fyzicky za vami prísť. Takže toľko k tomu. Ďakujem. Takže sťahujem ten návrh. A chcem vás poprosiť, tí, čo prejdete, trošku sa polepšite voči občanom, na budúci rok.

p. Bauer, starosta MČ: Stiahnuť bod z rokovania už sa nedá, lebo už o ňom rokujeme.

p. Lipták: Rokujete. Súhlasím. Takže.

p. Bauer, starosta MČ: Takže pokračuje pán poslanec Kočiš v diskusii k tomuto bodu.

p. Kočiš: Tak potom, keď môžem, pán poslanec Lipták, navrhnuť - alebo pardon, vy ste prekladateľom, nechcem vám brať aktivitu, navrhnite, že zaradiť poslanecké dni od 1.1.2015. Pardon, že som na rýchlo musel rátať alebo 1.11. alebo od termínu novo zvoleného zastupiteľstva. A čo sa týka tých poslaneckých dní, mám skúsenosť s tým - neviem akým zázrakom, ale u mňa stále bol ten istý človek. Pravidelne. A nebránim sa tomu. Nebránim, samozrejme. Len vždy som popísal 3 strany, lebo musím písať tak, jak bol prednesený tento návrh, ale mám skúsenosti s tým, že nie veľmi využívali ľudia. Aj keď na druhej strane ľudia sa domáhajú. To je pravda. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Faktická pán poslanec Rychnavský.

p. Rychnavský: Ďakujem. Myslím si, že poslanecké dni mohli byť veľmi ako tak nahradené kanceláriu prvého kontaktu. Sú tam ľudia a prijímajú podnety od občanov. To je prvé. No a druhé - samozrejme, že mám tú skúsenosť, že vlastne ľudia v svojom obvode poznajú poslanca, kto robí, hej? Takže myslím si, že som bol dostatočne informovaný o tom, čo sa deje v našom obvode. A požiadavky od občanov som všetky tu na predniesol v svojej interpelácii alebo dopytoch. Takže toto je tá činnosť - byť aj medzi ľuďmi. A ľudia nemusia tuná chodiť. Oni mi priamo dávali takéto podnety. Takže tie moje interpelácie sú vlastne ich odozvou. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem, pani poslankyňa Adamčíková.

p. Adamčíková: Ďakujem za slovo. Vážený pán kolega, poslanec Lipták, pred 3 a pol rokom, keď sme na tejto pôde rozprávali o poslaneckých dňoch, tak ja som bola jedna z tých, ktorá bola zásadne proti tomu, aby tieto poslanecké dni sa zrušili. Celý klub, poslanecký klub Smer-SD bol proti tomuto. Napriek tomu musím sa pripojiť ku pánovi poslancovi Rychnavskému. Keďže som nemala možnosť prijímať občanov na pôde tejto mestskej časti, priamo v tejto budove, v rámci poslaneckých dní, tak som si našla iný spôsob. A poslaneckú miestnosť, bývalú poslaneckú miestnosť, ktorá je tu hneď vonku, jak vyjdeme vonku z tejto budovy, som využívala aj iným spôsobom. Takže neviem, momentálne po 3 a pol rokoch, ja osobne neviem, či zavedenie poslaneckých dní nanovo je účelné.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem, ešte pán poslanec Lipták, nech sa páči.

p. Lipták: Takže, my sme sa tu dohodli, taká skupinka, aby ten návrh bol, keďže bod programu je otvorený, s tým, že v podstate miestne zastupiteľstvo odporúča novému miestnemu zastupiteľstvu to, aby tie poslanecké dni boli zriadené. Ja mám k tomu viacej návrhov, ale nechcem to rozpitvávať teraz tu. Lebo, proste, to evidencia vecí, zverejňovanie tých podnetov a tak ďalej, a tak ďalej, takže. to je môj návrh. Odporúča, aby sme to odporúčali nasledujúcemu miestnemu zastupiteľstvu - zriadením poslaneckých dní.

p. Bauer, starosta MČ: Písomne návrh návrhovej komisii.

p. Lipták: Teraz som vám povedal. Tak.

p. Bauer, starosta MČ: Podľa rokovacieho poriadku.

p. Lipták: Tak idem písať. Počkajte, dokým dopíšem.

p. Bauer, starosta MČ: Chce ešte niekto vystúpiť v tomto? Bude? Pokiaľ nie, ukončujem diskusiu a poprosím návrhovú komisiu o prednesenie práve prichádzajúceho návrhu na uznesenie. Nech sa páči.

p. Baník: Čiže, máme tu poslanecký návrh pána poslanca Liptáka: Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Západ odporúča novému miestnemu zastupiteľstvu - predpokladám zvolenému v roku 2014, opätovné zriadenie poslaneckých dní.

p. Bauer, starosta MČ: Hlasujeme o tomto návrhu.

Hlasovanie: Za návrh 16 poslancov, nikto nebol proti, zdržal sa 1. Uznesenie bolo prijaté.

## **Bod 10. - 11.: Interpelácie poslancov, dopyty poslancov**

---

p. Bauer, starosta MČ: Pokračujeme bodmi 10 a 11. Navrhujem ich spojiť - Interpelácie a Dopyty. Nech sa páči, chce niekto vystúpiť v tomto bode? Pán poslanec Kočiš, nech sa páči.

p. Kočiš: Ďakujem za slovo. Ja by som chcel interpelovať starostu resp. predsedu komisie pre dodržiavanie ústavného zákona o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcie poslanca, či bol dodržaný zákon v súvislosti s nástupom dvoch náhradníkov? Či bola splnená tá povinnosť. To je do 30 dní mali podať majetkové priznanie, respektíve majetkové pomery. Či bol - ma zaujíma, lebo sme to nemali. A keďže mám - je to ústavný zákon, to nie je sranda, a mám si ho plniť, aj si ho plním. Tak sa pýtam. To je interpelácia. A čo sa týka dopytov, chcel by som sa spýtať, kedy zmizne tá kopa z parku? Zuzkin park. Bola vzniknutá pri organizovaní dobrovoľného dňa úpravy cestičky v parku, alebo cestičiek. Bolo to v apríli, a už je jún. A tá kopa tam je. Ľudia sa potom smejú, že načo to organizujeme, keď nám vznikajú kopy. A ďalšia interpelácia, dopyt resp. upozornenie v súvislosti v súvislosti s Delfinikom, ktorý má v prenájme priestory na Laboreckej. Bol by som rád, keby ho niekto upozornil, nájomcu aby auto neparkoval v záhrade. Lebo ľudia z

balkónov to vidia - a je to majetok mestskej časti. A keď niekto parkuje, proste, nevplýva to dobré. Je to oáza takého kempingu a zdania, že nikto ma nevidí. Proste, je tam odparkované auto, otvorené dvere a piknik v strede mesta. Prosím, aby bol upozornený na to, že na nevyhnutný čas vyložiť a naložiť veci. Mám o tom aj fotodokumentáciu, keby nikto mi nechcel veriť, ako sa to dá a ako sa to nedá. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem. K tej prvej otázke neviem odpovedať, ale pani poslankyňa Adamčíková vie odpovedať. Nech sa páči.

p. Adamčíková: Ďakujem pekne. Pán poslanec Kočiš ,aj kolegovia ostatní, ja sa veľmi ospravedlňujem. Komisia na ochranu verejného záujmu funkcionárov zasadala v termíne tak, ako mala. Mala som pripravená túto informáciu, ale akosi mi to vypadlo, aj s pánom starostom, keď sme rozprávali. zabudli sme na to. Keď by stačilo teraz, tak by som predložila informáciu v tom zmysle, že všetci poslanci, aj novopriší poslanci, všetci si v zákonom stanovenom termíne splnili svoje povinnosti, tzn. podali aj majetkové priznanie aj doklad o tom, že podali daňové priznanie.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne. K Zuzkinmu parku - neviem tam o žiadnej kope. Lebo pri tej dobrovoľníckej práci všetka kopa odišla hneď v ten deň. Čiže tam vtedy kopa žiadna nevznikla. Môže byť kopa z tých prác, ktoré tam robí teraz Správa mestskej zelene. Malo by to byť, ja vidím, že práce pokračujú pomerne rýchlo, čiže malo by to byť budúci mesiac hotové. A na základe dnešného upraveného rozpočtu - budem pokračovať aj vlastne v obnove tých chodníkov, ktoré sú popri bloku. Čiže aj na to ide tento transfer. A Delfínik - toto preveríme. Faktická pán poslanec Turák.

p. Turák: Vážený pán starosta, chcel by som len poďakovať za odstránenie tej sochy, čo bola za kostolom. Saláma sa to volalo. To som niekedy interpeloval. A ešte chcem poďakovať za opravu parkoviska na Humenskej, za Bosorkou. Tiež sa uskutočnilo. To je všetko. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Pán poslanec Rychnavský.

p. Rychnavský: Ďakujem za slovo. Tak ja mám tuná zopár takých postrehov. Mestskú časť Košice - Západ veľmi zohyzďujú niektoré veci, stánky, ktoré už sa nepoužívajú. To sú stánky bývalej PNS. Sú opustené, prejavujú sa vplyvy vandalizmu. Je to odstrašujúce. Ja by som požadoval, pán starosta, keby ste dali nejaký podnet, či už na mesto, alebo proste - kde aby majitelia týchto stánkov tieto zlikvidovali, keď ich nepoužívajú. Či už pred Spoločenským pavilónom, alebo tu na Luníku II, na Luníku III a podobne. Je ich viacej. Nie je ich zase horibilne, ale asi takých do 5, 10 maximálne. To je jedna vec. Mám taký podnet, v rámci Terasy, kosenie trávy zabezpečuje určite nejaká firma, ktorá je prenajatá alebo objednaná Správou mestskej zelene. Je potrebné, aby zber trávy, pokosenej, bol hneď za po kosení. Lebo vzniká alergické prostredie, nevhodné pre všetkých ľudí, ktorí sú citliví na práve sennú nádchu, a podobne. V poslednom období to bolo tak, že hrabanie bolo v nedeľu, veľmi urgentné a potom vyše týždňa stálo seno. Takže bolo to nezmyselné zneužitie nedele na prácu. Myslím si, že to môže byť bez komentára. Takže ja by som požadoval, ak sa pokosí, vtedy hneď, do jedného dňa by tá tráva mala zmiznúť z tohto prostredia, aby nebolo alergické prostredie pre ľudí. Ďalej mám požiadavku, aby bol zabezpečený zber popadaných a polámaných konárov. Od poslednej víchrice je ich dosť, hodne. Určite má mestská zeleň dosť, hodne, práce, ale tak

niektoré konáre dokonca sú len zavesené na v korune a ohrozujú chodcov - napríklad pri Brigádnickej 1. Tam sú 2 také veľké, to už som aj pani, zodpovednej, povedal. Chcel by som sa poďakovať za opravu schodov z Popradskej, myslím ulicu Slobody. A ešte by som mal jednu prosbu. Keby sa zabezpečili odpadkové koše aspoň ku každej druhej alebo každej tretej lavičke, ktoré boli nainštalované v rámci v rámci Terasy. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Pán poslanec Lipták.

p. Lipták: Ja mám v podstate 2 veci. Jedna sa týka občasníka Terasa, ktorý vydáva Mestská časť Terasa. Priznám sa, ja 2 roky pátram a snažím sa dopracovať k cenníku za reklamu v tomto periodiku, lebo myslím si, že to nie je všetko s kostolným poriadkom, ako to celé funguje okolo tohto periodiká. Nie je predsa možné, aby verejné periodikum, ktoré je financované z verejných peňazí, malo neverejný cenník. Ako - to je pre mňa nepochopiteľné. A v každom periodiku sú nejaké reklamy. To je prvá vec k tomu. Takže by som rád zaslal, rád požiadal o zaslanie toho cenníka. Mám pocit, že ste ho nikdy neschvaľovali. A mali ste ho schvaľovať. A druhá vec - no si myslím - lebo je to sú to financie mestskej časti, je to príjmová položka mestskej časti. Bacha na to. A vy by ste mali o príjmovej položke mestskej časti hlasovať, rozhodovať a určovať podmienky. Tak som to mal na mysli. My - vy. OK. Jasné, ospravedlňujem sa, áno. A k tomu občasníku-minulý rok, pred rokom, sme poslali aj na mestskú časť na miestny úrad @ košicezapad dotaz. V tomto sme sa zahrli na taký e-mail, že sme firma, ktorá chce prísť podnikat' do Mestskej časti Košice - Západ. A preto by sme chceli poprosiť mestskú časť o zaslanie tohto cenníka. Samozrejme, odpoveď na e-mail sme nedostali žiadnu, my. A poslednú vec čo mám, chcem sa všetkým poďakovať, ktorí hlasovali za Považskú 40, že hlasovali za. Díky pekne. To je všetko.

p. Bauer, starosta MČ: Pán poslanec Sitkár.

p. Sitkár: Ďakujem. Ja by som vás chcel poprosiť- poslal som asi pred troma týždňami mailom žiadosť jednej mamičky, ohľadne toho nového ihriska. Bol som tam vlastne asi 3 týždne. Každý druhý - tretí deň. Bola tam tráva asi trištvrte metrová. Tie deti tam vlastne to nemohli ani využívať. A poslal som mail s tým, či to nevieme vykosiť, naša mestská časť. Ak sa nemýlim, sme schválili peniaze na kosačku, ktorá bola aj zakúpená. Bol by som rád, ak by práve na takéto veci sa využila. Čakať na mesto, v poriadku, oni urobia kosbu - ja neviem, raz za mesiac a pol, raz za 2 mesiace. Medzitým, ak by my sme mohli raz urobiť kosbu nič by sa nestalo. Práve na takéto účely som myslel vtedy, keď som predkladal návrh na tú kosačku. Kde sú, ja neviem- výbehy pre psov, okolo tých detských ihrísk. Naozaj sa to nedalo teraz nejak, tam tie deti po pás behali v tráve. Takže skúsme ak takéto podnety prídu od občanov, že v okolitých výbehoch alebo detských ihrísk, toto fakt sa dá sa myslím urobiť jedným moskárom a veľmi rýchlo poriešiť. To je jedna vec. Druhá vec, vrátim sa vlastne k Považskej, lebo to má vlastne tak naštartovalo. 40-ku, ktorú sme preberali na komisii, pretože v tom čase sa ma troška dotklo, že som bol opisovaný, ako všetci poslanci, že nejak sme nič nerobili! A k tomu sa nechcem vracat'. Požiadal som na komisii aj tajomníčku, aj vedúceho oddelenia, aby aby takéto dôležité veci, ktoré prichádzajú vlastne na mestskú časť, ja neviem sledovať všetko, stále, kde čo sa rozhoduje, kde čo sa mení. Jednoducho nemám na to ani čas, mám svoju prácu. Ale aby to bolo poslancom preposielané maily. Máme minimálne tomu, napríklad, ako tu bola teraz riešená Považská 40, mohlo sa poslať poslancom z Luníku I.



Možná aspoň ti dvaja - traja by prišli. Ale ja si myslím, že aj návrh, aby to dostali všetci poslanci, že dochádza niekde k nejakej stavbe, alebo niečo. Nebolo by zlé, aby sme poslanci obdržali - možno sa zúčastníme, možno sa nezúčastníme, minimálne budeme vedieť na to reagovať. Takže vlastne tá prosba je len to, aby naozaj nejaký kompetentný zamestnanec, ktorému to dôjde, takéto niečo, o nejakej zmene alebo stavbe, alebo niečo - čo sa deje, kde by sme sa mohli aj my zúčastniť a poprípade aby sme to riešili. Takže to by som chcel poprosiť. Ďakujem pekne.

p. Bauer, starosta MČ: Faktická, pán poslanec Knežo.

p. Knežo: Chcem diskutovať. Môže byť?

p. Bauer: Môže byť, ale v poradí. Najprv ide pán poslanec Bojčík a potom.

p. Bojčík: Vážený pán starosta, dámy a páni. Najprv interpeláciu pán starosta na vás. V rámci revitalizácie Zuzkinho parku vás prosím, keďže má byť vysadený živý plot, aby neobmedzoval hlavne deti pri sánkovaní. Lebo aj pri terajšej revitalizácii sa značne obmedzili možnosti, pre ich športové využitie na jedinom kopci na Luníku I. /pre koho ako./ A ešte jednu vec mám. Žiaľ, že už odišiel, ale chcel by som sa, ako šéf komisie kultúry školstva a športu, poďakovať doterajšiemu vedúcemu kultúry pánu Hricovi, ktorý od 1. augusta odchádza, lebo oproti predchodcovi jeho, pánu Balúnovi, prišiel zo značne novými nápadi. A Átrium klub začal pracovať na oveľa vyššej úrovni. A s novými nápadi. Jeho nový nástupca verím, že bude vhodný kandidát. Bude mať čo robiť, aby vydržal v nastúpenom trende.

p. Bauer, starosta MČ: Ďakujem pekne pán poslanec Kočiš.

p. Kočiš: Ďakujem za slovo. Sa ospravedlňujem, že 2x, ale vypadlo mi - sa opýtať, práve so schvaľovaným bodom programu, ktorý sme schválili, zmenu úpravy rozpočtu, ste spomínali, že NKÚ dalo upozornenie - alebo - upozornili nás, že nemáme proste z kapitálových výdavkov to máme dať na bežné výdavky. Či máme z toho písomný záznam, aby nás potom nejaká iná kontrola NKÚ zase nevytkla, že sme to mali v kapitálových výdavkoch zapracovať.

p. Bauer, starosta MČ: Nemáme z toho písomný záznam.

p. Kočiš: No a teraz?

p. Bauer, starosta MČ: Tak, bolo to z viacerých strán prediskutované. Takže zhodli sme sa, že je to dobré odporúčanie, ktoré treba akceptovať. Takže, nemyslím si, že toto vznikne. Pán poslanec Knežo.

p. Knežo: Ďakujem za slovo pán starosta. Keď dovolíte, mám len takú menšiu poznámku. Nedávno sa osadzovali lavičky a dávali smetné nádoby na komisii životného prostredia sme všetci konštatovali, že neviem prečo bolí obídení poslanci, a úradníci mestskej časti si to dali podľa seba. Máme za to, že kto je kompetentnejší, ako poslanci, ktorí poznajú pomery, a rozprávajú tam s ľuďmi a tak ďalej po jednotlivých Luníkoch. Čiže ja si myslím, že nebol až tak veľký problém osloviť daných poslancov, mailom sa vyjadrujte - máme toľko lavičiek, alebo toľko smetných nádob, kde by ste navrhovali? Eventuálne spoločne by sme išli. Alebo sme mali teda viaceré výhrady, ako sa to

uskutočnilo, koľko sa ešte - či sú ešte nejaké k dispozícii. Takže by som poprosil, keby nabudúce niečo také bolo, že by neboli vynechaní z toho tamojší poslanci. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Pán poslanec Korpa, faktická.

p. Korpa: Prihlásiť som sa chcel.

p. Bauer, starosta MČ: Tak potom pán poslanec Veles.

p. Veles: Ďakujem za slovo pán starosta. Dávam podnet na mestskú časť, aby zabezpečila orezanie konárov pri chodníku, kde je olivový háj, chodník, ktorý je popri Poliklinike Terasa, smerom na Toryskú. Lebo tam tak nízko visia konáre, že môže dôjsť k poraneniu osôb - aj z jednej strany aj z druhej strany. To by bolo treba, ako, zariadiť. A ešte ďalšia vec - k tým lavičkám o ktorých hovoril pán kolega. Tak, konkrétne so mnou bolo to prerokované, na Luníku IV, kde umiestniť lavičky. A tak - ta len k tomu toľko. Ďakujem pekne.

p. Bauer, starosta MČ: My sme sa, samozrejme, snažili výjsť všetkým poslancom v ústrety. Takže takto vzniklo, aj po konzultácii so správcom Správou mestskej zelene. K tomu orezaniu potom poprosím upresniť, ešte, aby sme presne vedeli, že kde. Dobré? Potom smerom na chodníky už to ide? Správa mestskej zelene nerada orezuje konáre. Áno, pán poslanec Korpa.

p. Korpa: Vážený pán starosta, ja vás chcem len požiadať, pri stavbe toho detského ihriska, čo je na Michalovskej, že by sa tam dodržiaval ten harmonogram. I keď teraz sa zrýchlili práce, ale - bolo tam nejaké tie prestávky. A ešte chcem vás upozorniť, že tam bola tá zmena toho projektu, že pred tou Michalovskou 7, že tá má byť také vykrojenie, aby tí ľudia mali vstup, keby ste na to dali tam akcent na to. Ďakujem.

p. Bauer, starosta MČ: Došlo k zdržaniu kvôli dodávke tých hracích prvkov. Ale myslím si, že nie až k takému, že by to bolo nejaké veľmi závažné. Dobré. Všetky interpelácie budú zodpovedané, dopyty tak isto. Takže chce ešte niekto vystúpiť? Pokiaľ nie, tak končíme tieto body.

## **Bod 12: Rôzne**

---

p. Bauer, starosta MČ: Máme bod 12 Rôzne. Chce niekto vystúpiť v Rôznom? Dobré. Pokiaľ nie, blížime sa k záveru, nech sa páči.

p. Rychnavský: Ešte pre náčelníka polície mestskej polície. Myslím, že sme ho nejakým spôsobom neatakovali. Tak mám jeden taký podnet, aby sa nejak bližšie pozrel na dlho zaparkované auto Peugeot 106 KE 493 HL. Lebo už má spustené pneumatiky a má značku, to je parkovisko pred Brigádnickou 1, čiže pri Medicínskom centre, tiež. A mám ešte preňho jednu takú úlohu. Medicínske centrum je zneužívané v tom zmysle, že

k nemu zo strany Ružínskej po chodníku prichádza toľko áut, že tam ten chodník sa zmenil na regulárnu cestu - ako komunikáciu. A chodci sú tam len takí, druhoradí. A musia odskakovať veľmi rýchlo idúcim autám, či už je to nejaká pomoc, ako zber krvi. Ale to je možno, že je tam výnimka zo zákazu vjazdu,

p. Bauer, starosta MČ: Keď môžem, pán poslanec, ukončili sme body. Skôr osobne- dobre?

p. Rychnavský: V bode rôzne toto, čiže len kvôli tomu, aby som využil príležitosť, že tuná je. Ďakujem. Ostatné, myslím, že bolo to v súlade s tým bodom.

p. Bauer, starosta MČ: Pán poslanec Kočiš.

p. Kočiš: Ďakujem. Nechcem rozvíjať debatu. Nemusí odpovedať, náčelník, len či je funkčná tá kamera nad našou budovou? A či ju vyhodnocujú naši policajti mestskej časti, alebo robia vyhodnotenie centrálné niekde inde. Prečo? Už sa mi stalo, že ja som volal štátnu políciu na zásah, lebo tu bola bitka pred tým. Len kvôli tomu sa pýtam.

p. Bauer, starosta MČ: Je funkčná. A ide na dispečing. Priamo do budovy magistrátu mesta. Ešte niekto v Rôznom? Pokiaľ nie, tak máme tu posledný bod Záver.

---

### **Bod 13: Záver**

---

p. Bauer, starosta MČ: Chcel by som vás predtým ešte informovať, že tento týždeň v piatok o pätnástej je otvorenie Leta na Terasa. Je to pred Obchodným centrom Galéria s tým, že je bohatý program. Sú to divadelné stredy. Od 2. júla väčšinou divadlo Hopy - hop, ale aj divadlo Neon. Ďalej sú to hudobné vystúpenia: Ukrajinský národný zbor Karpaty, Zbor svätej Cecílie, spevácka skupina Nádej, Rozmarín, Košickí špiváci, Country leto na Erike: Montána, Tanečníci z Dymiacich hôr, Oregon Tennessee, Tanečníci z Dymiacich hôr, bláznivé letné kino.

Vždycky v piatky večer v Átriu budú komédie. A tak isto každú nedeľu, vždycky, budú pokračovať rodinné nedele s kúzelníkom, skákacím hradom, oddychovou zónou pre rodičov, ranná zumba pre ženy hlavne s Petrou od 8.7. do 7.8. každý utorok a štvrtok ráno o 7:15. Takže kto má záujem o zumbu, nech sa páči, takže ste srdečne pozvaní.

Keďže sme pred tými letnými mesiacmi tak vám prajem príjemný oddych v lete, príjemné dovolenky, či prázdniny, kto čo má. A teším sa na stretnutie opäť. Dovidenia.

**Overili:**

Emil Veles

dňa: 1.7.2014

MUDr. Milan Bereš, PhD., MPH

dňa: 2.7.2014

RNDr. Rudolf Bauer, PhD.  
starosta

V Košiciach, 01.07. 2014

Vyhotovil: A.S. Partner/Ing. M. Krajňák

Prednosta MÚ: Ing. R. Dlhý/ vz. Ing.I. Oravcová